

РУЖИНСЬКА ЗЕМЛЯ

Районна громадсько-політична газета

№52
(9642)
П'ЯТНИЦЯ
23 грудня
2011 РОКУ

Виходить з червня
1930 року

Ціна договірною



Найдорожша моя мамо, ти ж для мене рідна стала...

Дитина, яка робить лише перші кроки, постійно знаходиться під пильною увагою батьків, готових у будь-який момент її життя прийти на допомогу. Проте, у світі є діти, які надто рано залишилися без цієї підтримки. Таких досить багато... Поряд з нами є люди, у яких вчора були люблячі тато і мама, а сьогодні вони — діти-сироти, або діти, позбавлені батьківського піклування. Діти, чий батьки померли або з різних обставин не можуть виконувати свої обов'язки, потребують родинного тепла і виховання. Тому головним завданням держави постає забезпечити таких дітей належними умовами для подальшого життя в суспільстві.

Свято з нагоди Дня Святого Миколая, присвячене дітям сиротам та дітям, позбавленим батьківського піклування, а також батькам-опікунам, відбулося в районному будинку культури. Служба у справах дітей РДА та учні Зарічанської школи підготували святковий концерт з різноманітними віршами, піснями та легендами про Миколая. Велику кількість дарунків вручили спонсори свята прийомним дітям.

Розпочала святковий концерт начальник служби у справах дітей Т.А.Драчук. За її словами, на території району проживає 52 дити-

помагати цим діткам та навідуватись до них не раз у рік, а щоразу, коли їм потрібна буде наша підтримка. Щоб кожна дитина, яка обділена материнською ласкою, не відчувала себе сиротою. І в подальшому житті була щасливою та дякувала тим людям, які сьогодні допомогли їй. А також бажаю вам родинного тепла, міцного здоров'я та щастя.

До вітального слова приєднався голова районної ради Б.О.Ходаківський.

— Дорогі діти! Ви знаєте, що Миколай приносить не лише подарунки, а й своє тепло, добро, ласку. І навіть ці люди, які опікуються



Православної Церкви священик Ігор Руденко. Він розповів, що Миколай Чудотворець завжди чує молитву людей та приходить їм на допомогу.

А ще до всіх слів вітань, які пролунали цього дня, приєднався представник народного депутата України Руслана Лук'ячука, депутата районної ради (фракція «Батьківщина») В.Ц.Саківський. Він розповів захоплюючу легенду про Святого Миколая.

Щирісердечні слова подяки пролунали від Олени Василівни Кичі, яка опікується трьома прийомними дітьми. Не падаючи духом, як і всі інші прийомні родини, Олена Василівна дякує Богу, що він подарував їй таке щастя. Адже діти для неї стали невід'ємною часточкою життя. Зі слів-заями на очах жінка згадує, як важко їй дістались діточки, яка тяжка доля спіткала їх в житті. Та завдяки голові РДА В.С.Бондарчуку та підтримці колег вона пододала цей нелегкий шлях. На знак вдячності Олена Василівна вручила Володимирі Сергійовичу букет квітів.

За розуміння, любов, батьківську теплоту та материнську ласку прийомні діти подарували своїм родинам та присутнім у залі віночок віршованих та піснених вітань. З усмішкою на вустах та відблиском променів щастя в очах розповідали віршки Аліна Саліхова з Заріччя, Вікторія Хмарська з Бистрика, зворушливі, віршовані рядки про маму зачитав Артем Велисар з Крилівки, Софія Більська з Зоряного, Альона та Ярослав Козлови з Ружина, Юрій Ратушний з Мовчанівки, Діана та Віталій Пашковські із Звинячого, Валентина Нікітенко з Огівки, Ольга Грек та Ірина Бондаренко з Огівки, Руслана Повторейко з Прибережного, Роман та Тетяна Бернацькі з Мовчанівки. Не лише віршували, а й показали свої вокальні здібності Лідія Берман та Катерина Глушенко з Городка, Анастасія Гирак з Крилівки, а також Юлія Грицанюк з Ягнятина, Аліна Ночка та Вікторія Орхівська з Білілівки. У відповідь за дитячі усмішки та доброту керівники району вручили всім діткам солодощі, безліч дарунків вручено малечі від спонсорів свята.

На завершення концерту Т.А.Драчук щиро подякувала спонсорам: райдержадміністрації, районній раді, генеральному директору Українсько-Британського спільного підприємства «Комора» м.Києва Олегу Репецькому, священикам Андрію Яким, Володимирі Бринзюку, Володимирі Поліщуку, представнику народного депутата Валентину Саківському та приватному підприємцю Лілії Кравчук за сприяння та допомогу в організації свята.

Наталія ШУЛЯК



ни-сироти, дітей позбавлених батьківського піклування. Та всі вони знайшли свої родини. Їх батьківською оселею, оберегом на все життя стали сім'ї родичів.

— Хотілося б, щоб у наших родинах щодня було свято, — зазначила Тетяна Анатоліївна. — Однак життя надто складне, тому сьогодні ми зібралися у щирому сімейному колі, щоб поспілкуватися, поділитися своїми думками, сказати добре слово один одному. А для того, щоб наші діти не були самотніми та не втрачали надії на майбутнє, ми сьогодні робимо все можливе.

Голова райдержадміністрації В.С.Бондарчук привітав всіх гостей та присутніх зі святом.

— Доброго дня шановні гості та присутні! Ми в цьому залі зібрали діточок, які потребують тепла, уваги до себе. Вони щороку чекають на таке свято, як День Святого Миколая. Адже Миколай завжди приходить в складну хвилину людського життя, — сказав Володимир Сергійович. — Тож давайте гуртом будемо до-

вами, мають Божий дар, який обігриває ваші серця і життя. Пам'ятайте, що в ту хвилину, коли ви потрапили в скруту, ваші названі батьки віддали вам серце і душу. Тому залишайтеся завжди слухняними та поважайте працю ваших батьків.

Привітати малечу зі святом завітали священники району. Теплими словами та піснями привітав разом з прихожанами Церкви Євангельських Християн-Батистів пресвітер Володимир Поліщук, закликаючи всіх любити правду та праведно жити.

З вітальними словами звернувся до гостей благочинний Ружинського округу Житомирської єпархії Української Православної Церкви КП Андрій Яким. Він наголосив, що Бог посилає випробування тим людям, яких він любить і чим більше випробувань він їм посилає, тим більше він їх любить. З найкращими побажаннями звернувся до присутніх відповідальний за освіту, катехізацію і молоді Ружинського благочиння Житомирської Єпархії Української

ШАНОВНІ ЕНЕРГЕТИКИ РАЙОНУ!

Прийміть щирі вітання з нагоди професійного свята. Напевно, важко знайти більш важливу галузь, ніж енергетична. Від неї залежить світло та тепло в наших оселях, стабільна робота економіки та соціальної сфери нашого району. Ми вдячні енергетикам за сумлінну та наполегливу працю задля забезпечення повсякденних потреб наших краян. Упевнені, що люди, які присвятили себе енергетиці — стійкі характером, мужні і віддані обраній професії.

Бажаємо всім працівникам енергетичної галузі безаварійної роботи, стабільної частоти в електромережах, невичерпної життєвої наснаги та нових трудових здобутків.

Нехай завжди Вам світить родинний теплий вогник — вічне джерело наснаги і любові!

З повагою

Голова райдержадміністрації В.С.Бондарчук

Голова районної ради Б.О.Ходаківський

ШАНОВНІ ПРАЦІВНИКИ АРХІВНИХ УСТАНОВ!

Щиро вітаємо Вас з професійним святом. Неможливо переоцінити важливість щоденної роботи архівістів. Завдяки Вашій сумлінній праці в архівах зібрано документи, що розповідають про минуле нашого району і його славних людей. Ви допомагаєте відновити правду, згадати забуті імена і події.

Переконані, що Ваш професіоналізм і висока відповідальність, відданість обраній справі і надалі будуть запорукою дбайливого збереження безцінної спадщини, створення об'єктивного літопису нашого краю.

Щиро бажаємо Вам, шановні працівники архівних установ, нових звершень у Вашій благородній праці, міцного здоров'я, щастя і благополуччя. Нехай Ваше життя буде сповнене оптимізмом і вірою!

З повагою

Голова райдержадміністрації В.С.Бондарчук

Голова районної ради Б.О.Ходаківський



АКТУАЛЬНО

Усі підприємства мають бути забезпечені лічильниками

20 грудня під головуванням Міністра регіонального розвитку, будівництва та житлово-комунального господарства України Анатолія Близнюка відбулася всеукраїнська селекторна нарада, присвячена питанням проходження опалювального сезону, стану розрахунків за енергоносії тощо. У нараді взяв участь перший заступник голови облдержадміністрації Микола Олещенко.

Відкриваючи нараду, Анатолій Близнюк подякував представникам регіонів за чітку, злагоджену роботу і нагадав, що під час новорічних свят потрібно забезпечити чергування для забезпечення безперебійної подачі тепла в будинки, медичні установи, соціальні заклади, тощо.

Міністр наголосив на необхідності оснащення підприємств теплоенергетики засобами обліку відпущеної теплової енергії. До початку наступного опалювального сезону всі підприємства на 100% мають бути забезпечені лічильниками.

Микола Олещенко, звітуючи про справ на Житомирщині, зазначив, що опалювальний сезон у регіоні проходить у межах норми. Він також повідомив, що з 36,9 млн. грн. передбачених на реорганізацію систем водопостачання, водовідведення тощо, виділено 29 млн. грн. які вже фактично освоєні.

Управління з питань внутрішньої політики та зв'язків з громадськістю облдержадміністрації

КОШТИ на

АВТО
НЕРУХОМІСТЬ
ЗЕМЕЛЬНІ ДІЛЯНКИ
С/Г ТЕХНІКА

ШВИДКО ТА ЗРУЧНО!

м.Житомир, вул.Михайлівська, 21
(3 поверх), еф. 17
Тел.: (0412) 46-60-94
(067) 288 25 41

Свідоцтво державної реєстрації ДРКД: серія АОО 778348 від 18.10.2010р.

У РАЙДЕРЖАДМІНІСТРАЦІЇ

РОЗПОРЯДЖЕННЯ

голови районної державної адміністрації

від 9.12.2011 року № 626 смт Ружин

Про визнання таким, що втратило чинність розпорядження голови районної державної адміністрації від 5.05.2006 року № 210 «Про затвердження Порядку взаємодії представників місцевих дозвільних органів, які здійснюють прийом суб'єктів господарювання в одному приміщенні, Положення про порядок взаємодії місцевих дозвільних органів, адміністратора, суб'єкта господарювання та Представництва Держпідприємництва України в Житомирській області та Положення про адміністратора єдиного дозвільного офісу», яке зареєстроване в районному управлінні юстиції від 26.05.2006 року №12/167.

Відповідно до Закону України від 7.04.2011 року № 3204-VI «Про внесення змін до Закону України «Про дозвільну систему у сфері господарської діяльності», наказу Державного комітету України з питань регуляторної політики та підприємництва від 30.05.2011 року №34 «Про затвердження Положення про державного адміністратора та порядок його взаємодії з місцевими дозвільними органами, суб'єктами господарювання», та керуючись статтями 13, 41 Закону України «Про місцеві державні адміністрації»:

1. Визнати таким, що втратило чинність розпорядження голови районної державної адміністрації від 5.05.2006 № 210 «Про затвердження Порядку взаємодії представників місцевих дозвільних органів, які здійснюють прийом суб'єктів господарювання в одному приміщенні, Положення про порядок взаємодії місцевих дозвільних органів, адміністратора, суб'єкта господарювання та Представництва Держпідприємництва України в Житомирській області та Положення про адміністратора єдиного дозвільного офісу», яке зареєстроване в районному управлінні юстиції 26.05.2006 №12/167.

2. Це розпорядження набирає чинності з моменту його оприлюднення у друкованих засобах масової інформації.

3. Контроль за виконанням розпорядження покласти на заступника голови райдержадміністрації Петрик Н.П.

Перший заступник

голови державної адміністрації П.І.Пилипчук

Зареєстровано в Ружинському районному управлінні юстиції 14 грудня 2011 року за №7/288

РАДИ ЗА РОБОТОЮ

Відбулась сесія районної ради

Перше пленарне засідання сесії районної ради VI скликання відбулося 16 грудня. На засідання були запрошені і взяли участь у роботі депутат обласної ради М.П.Зозуля, сільські голови, начальники управлінь та відділів райдержадміністрації, керівники підприємств, установ та організацій району.

На розгляд депутатів вносились питання бюджету, комунальної власності, земельні. Попередньо всі питання, які розглядалися на сесію, обговорили профільні комісії.

Депутати затвердили довідки про внесення змін до кошторисних призначень, внесення змін до районного бюджету на 2011 рік, затвердили розпорядження голови райдержадміністрації, які стосуються внесення змін до бюджету.

Уже тривали час районний кінотеатр не використовується не тільки за призначенням, але й взагалі ніяких дій там не проводилось. Відтепер сесія райради надала дозвіл відділу культури та туризму РДА на здачу в оренду частини приміщення загальною площею 25 квадратних метрів для здійснення торгівлі непродовольчими товарами з відповідною оплатою фізичній особі – підприємцю В.М.Миколюку терміном на два роки. Відповідно, зобов'язано сторони укласти договори оренди.

Також надано дозвіл на оренду частини приміщення районного кінотеатру площею 70 квадратних метрів для здійснення торгівлі непродовольчими товарами фізичній особі – підприємцю П.І.Білоголовку.

Розглянувши заяву приватного підприємця О.А.Чалюк та погодження відділу освіти РДА депутати ухвалили рішення про надання пільги по орендній платі у розмірі 50% за оренду частини приміщення Ягнатинської ЗОШ площею 43,66 квадратних метрів вищезазваному приватному підприємцю на період з 1 січня 2012 року по 29 лютого 2012 року.

У зв'язку із зміною мінімальної заробітної плати, враховуючи рекомендації постійної комісії з питань бюджету і комунальної власності депутати внесли зміни до контракту керівників комунальних підприємств у пункті збільшення розміру оплати праці. Зокрема збільшені посадові оклади керівникам Ружинської центральної районної аптеки №62, Ружинського комунального ремонтно-експлуатаційного підприємства, Ружинської районної друкарні.

Своїм рішенням депутати припинили діяльність Ружинського комунального проектно-виробничого архітектурно-планувального підприємства. Створена відповідно ліквідаційна комісія та встановлені терміни для задоволення претензій кредиторів.

Для повноцінного функціонування закладу первинної медико-санітарної допомоги в Роставиці, враховуючи рішення сесії Роставицької сільської ради, рекомендації постійних комісій з питань охорони здоров'я та соціального захисту населення, з питань бюджету і комунальної власності, районна рада вирішила прийняти безоплатно у спільну власність територіальних громад сіл, селища Ружинського району на баланс Ружинської центральної районної лікарні із спільної власності територіальної громади села Роставиця будівлю Роставицького фельдшерсько-акушерського пункту.

На своєму засіданні депутати надали дозвіл на списання основних засобів, які відпрацювали амортизаційний термін, фізично зношені та морально застарілі, відділу культури та туризму РДА та відділу освіти РДА.

Депутати погодили отримання гірничого відводу фізичною особою – підприємцем Е.М.Найвельтом для видобування суглинків, придатних для виробництва цегли Роставицького родовища, площею 4,25 га. Аналогічне рішення прийнято стосовно Білілівського родовища для видобування суглинків приватним підприємством «Білцегла». Надано погодження товариству з обмеженою відповідальністю «Голубівське» на отримання спеціального дозволу (ліцензії) на користування надрами з метою геологічного вивчення на земельній ділянці орієнтовною площею 9 гектарів у межах села Голубівка поблизу цегельного заводу та товариству з обмеженою відповідальністю «Тривіта» на отримання спеціального дозволу (ліцензії) на користування надрами з метою вивчення на земельній ділянці орієнтовною площею 1,4 га за межами села Крилівка (поблизу цегельного заводу).

На сесії депутати надали погодження на реорганізацію медичного закладу Ягнатинська сільська лікарська амбулаторія в Ягнатинську амбулаторію загальної практики сімейної медицини.

Завершуючи пленарне засідання, голова районної ради Б.О.Ходаківський нагадав депутатам про ініціативу голови райдержадміністрації, депутата В.С.Бондарчука щодо встановлення у райцентрі пам'ятника Т.Г.Шевченку та збір коштів на його будівництво. Зазначено, що до цієї справи залучатимуться не тільки депутати, а й підприємці, меценати та благодійники.

Василь КАЦУК



ВЛАДА ЗВІТУЄ

Сергій Рижук: «В результаті започаткованих в країні реформ Житомирщина має всі шанси стати аграрно-індустріальним регіоном, у якому основна увага приділяється вирішенню соціальних програм»

16 грудня відбулася прес-конференція голови обласної державної адміністрації Сергія Рижук для засобів масової інформації. Основною темою прес-конференція стало обговорення підсумків соціально-економічного розвитку області у 2011 році – році, коли Україна вступила на шлях реалізації реформ, ініційованих Президентом України Віктором Януковичем на виконання основних положень Програми «Україна для людей».

Як наголосив у вступному слові голова облдержадміністрації Сергій Рижук, це був непростий рік і для влади, і для пересічних українців. Реформи, започатковані в усіх сферах життя, відкрили чимало болючих питань, загострили низку соціальних проблем у суспільстві, багато з яких не вирішувались десятиліттями. Сергій Миколайович подякував житомирським журналістам за підтримку і розуміння, за те, що допомагали владі доносити до людей основні аргументи на користь реформ, роз'яснювали їх суть і перспективи, за те, що допомагали представникам влади зосередити увагу на основних проблемах, налагодити ефективний діалог з громадою. Влада зробила все можливе, щоб її робота була більш відкритою, публічною, щоб залучити до реформаторських перетворень у суспільстві якомога ширше коло громадськості. Надзвичайно корисною і ефективною у цьому сенсі стала діяльність Громадської ради при облдержадміністрації, ради підприємців, Комітету економічних реформ. Це громадські інституції, які допомогли не лише ефективно працювати над втіленням в життя політики вищого керівництва країни, але й домогтися конструктивного, цивілізованого вирішення гострих проблем, зокрема, стосовно чорнобильських пільг, нововведень у податковій сфері, питаннях земельних відносин. На Житомирщині всі гострі соціальні проблеми вирішувались за столом переговорів.

Сергій Рижук зауважив, що перші підсумки роботи народного господарського комплексу області оптимістичні. Так, обсяги реалізованої промислової продукції зросли на 20%, за цим показником Житомирщина посідає 2-е місце в державі. Найвищі темпи зростання порівняно із минулорічним періодом забезпечено у машинобудуванні (+47%), у металургійному виробництві та виробництві готових металевих виробів (+24,5%).

«Час братися за глобальні проекти у промисловій галузі, – наголосив Сергій Рижук. – Я хочу, щоб Житомирщина мала високий рівень розвитку економіки, була аграрно-індустріальним регіоном, у якому велика увага приділяється вирішенню соціальних програм».

Гарних успіхів досягнуто у сільськогосподарському виробництві. «Наша область ніколи не вважалася зерновою, а, за останніми даними, врожай зернових склав 1 млн. 500 тис. т», – повідомив очільник області. Для його зберігання будуться сучасні елеваторні комплекси – такі, як нещодавно уведений в експлуатацію комплекс у с. Великі Коровинці Чуднівського району, який, окрім зберігання майже 77 тис. т зерна, дав селу нове життя: поповнюється місцевий бюджет, проводиться водогін, освітлення, ведуться ремонтні роботи.

Відчутним здобутком є відновлення цукрової галузі. Виробництво цукру збільшилось в 1,6 раза. Відновлено роботу Корнинського цукрового заводу,



на якому перероблено понад 40 тис. т цукросировини та вироблено близько 5 тис. т цукру. Відроджується традиційна для Житомирщини галузь – льонарство. У поточному році році зібрано насінники льону довгунцю на площі більше 400 га, що дозволить у майбутньому році подвоїти площа під цією культурою.

Є здобутки й у тваринництві. Житомирщина посідає 4-е місце в державі за поголів'ям корів – 142 тис. голів, а за виробництвом молока на душу населення – 1-е місце.

Сергій Рижук зупинився і на розвитку будівництва на Житомирщині. На його глибоке переконання, область, яка будується, – живе і розвивається. Голова облдержадміністрації повідомив, що у 2011 році на будівництво було виділено субвенцій у 8 разів більше, ніж торік. Це стало можливим завдяки виваженій, професійній політиці, яку веде у напрямку розвитку будівельної галузі Президент України В.Ф.Янукович, прем'єр-міністр М.Я.Азаров і важливий акцент у якій робиться на фінансуванні закінчення будівництва соціальних «заможних» об'єктів. Поки що проблемним в області залишається житлове будівництво: житло почало будуватися, але купівельна спроможність населення є низькою. Однією з причин цього є неврегульована державна кредитна політика у придбанні житла. Планується сприяти індивідуальному житловому будівництву і у найближчі роки збільшити обсяги спорудження житла до 1 млн. кв. м, оскільки регіон має всі необхідні для цього сировинні ресурси і виробництва.

Очільник області повідомив про здобутки у інвестиційній політиці, у розвитку малого підприємництва, у галузі охорони здоров'я, зупинився й на проблемах. Так, в області на сьогодні не вистачає 1300 лікарів і медичних працівників. Цьому питанню приділена вели-

ка увага в Програмі Президента «Україна для людей». Заохочення молодих лікарів до роботи в селі, створення для них гарних побутових умов, забезпечення житлом – основні завдання влади. Для вирішення цього питання в області реалізовуватиметься програма, яка включатиме виплату підвищених стипендій майбутнім медикам, вирішення житлового питання.

У 2011 році проводилась робота по відновленню дошкільних

навчальних закладів, по підготовці закладів освіти, оновленню їх матеріально-технічної бази. «Ми робимо все, щоб не закривати школи, хоча з 820 половину складають малокомплектні заклади освіти, з них 35% шкіл мають до 50 учнів», – сказав Сергій Рижук.

У галузі спорту влада працює над вирішенням положень Програми «Україна для людей», направлених на пропаганду здорового способу життя, зміцнення матеріальної бази фізкультурно-оздоровчих закладів. У цьому напрямку зроблено за рік дуже багато. У найближчих планах – реконструкція Центрального стадіону у Житомирі, спорудження трьох сучасних басейнів.

Окресливши основні підсумки діяльності, голова облдержадміністрації відповів на запитання журналістів. Питання були відвертими і стосувалися різних проблем соціально-економічного, політичного життя

Так, стосовно відсутності у Баранівському районі власного хлібозаводу, очільник області підкреслив, що над цим питанням ведеться робота і, на його глибоке переконання, хлібозавод або, принаймні, цех з виготовлення хліба має бути в кожному районі. Днями відбудеться відкриття хлібозаводу у Романові.

Щодо озвученої журналістом проблеми про нестачу коштів для лікування дітей Сергій Рижук відповів, що на фінансування галузі охорони здоров'я із 60 млн. грн додатково зароблених бюджетних коштів спрямовано 45 млн. грн. Закінчується будівництво інфекційного корпусу дитячої міської лікарні у Житомирі, яке розпочато ще у 1992 році. І надалі питання фінансування дитячих лікувальних закладів, покращення їх матеріальної бази буде для влади пріоритетним.

Говорячи про болюче питання заборгованості із виплати зарплати працівникам трамвайно-тролейбусного управління, яке підняли журналісти, очільник

області повідомив, що на погашення боргу вже передано 4 млн. грн. Буде оновлено рухомий склад підприємства за рахунок тролейбусів, переданих з Києва і взятих у лізинг з Білорусі. Сергій Рижук зазначив, що у Кабінеті Міністрів знайдено повне розуміння щодо шляхів вирішення цього питання. В результаті вжитих владою заходів збитковість ТТУ зменшилась утричі, на підприємстві є база для ремонту маршрутних автобусів, проведення медогляду водіїв і вона буде використовуватись.

Питання щодо створення в області професійної футбольної команди залишається відкритим, оскільки для її утримання потрібно близько 50 млн. доларів у рік. Область таких коштів поки що не має.

Ще одне питання журналіста стосувалося перспектив розвитку туризму на Житомирщині. Над цим напрямком влада активно працює, сказав Сергій Рижук, оскільки регіон має майже все, окрім доріг для розвитку зеленого, автомобільного туризму, і повідомив, що тільки останнім часом відкрито 70 км якісних лісових доріг.

Очільник області відповів на запитання щодо необхідності уважного ставлення при проведенні земельної реформи, запевнив, що позиція Президента України з цього приводу чітка і зрозуміла: земля – національне багатство України і потрібно зробити все, аби вона зосталася в руках ефективного господаря. Це і є основна мета земельної реформи.

Цікавилися журналісти і питаннями позиції керівництва області щодо проведення майбутніх парламентських виборів. Сергій Рижук, який є головою обласної організації Партії регіонів, наголосив, що влада не втручається у підготовку і проведення парламентських виборів, натомість контролюватиме, щоб цей процес проходив в рамках законодавчого поля. Щодо діяльності обласного партійного осередку по підготовці до виборів наголосив, що, на його переконання, люди мають самі визначити, хто із його одно партійців достойний представляти їх інтереси у вищому законодавчому органі країни.

З усіх питань відбулася ділова, конструктивна розмова. Очільник області, відзвітувавши про проведено роботу, повідомив, що вже підготовлена угода облдержадміністрації і Кабінету Міністрів України, яка передбачає ряд конкретних спільних програм щодо подолання наслідків Чорнобильської катастрофи, реабілітації понівечених радіацією земель тощо. Вже схвалена Програма економічного і соціального розвитку Житомирської області на 2012 рік, до виконання якої потрібно приступати. Насамкінець голова облдержадміністрації підсумував: «В результаті започаткованих Президентом України Віктором Януковичем реформ Житомирщина має всі шанси стати аграрно-індустріальним регіоном, у якому основна увага приділяється вирішенню соціальних програм».

Управління з питань внутрішньої політики та зв'язків з громадськістю облдержадміністрації

ДОЛЕ МОЯ, ДОЛЕНЬКО...

Невід'ємна частина мого життя – творчість

«Трудівниця, передова доярка не тільки в місцевому колгоспі, а й у районі та області. Нагороджена Почесними грамотами за високі надії та вагомий внесок у економічний розвиток держави». Такими теплими словами описують колеги мешканку Білшівки, яка близько сорока років пропрацювала дояркою у колгоспі «Маяк», Віру Пилипівну Гаркавлію. Високоморальна, розумна людина з добрим серцем і творчою душею. Щира і проста жінка, якій з дитинства довелося пізнати і голод, і важку працю.

Усвітлий день пресвятої Варвари 1943 року у родині Пилипа та Павлини з Білшівки народилася третя дитина – донечка Віра. Пригорнути до себе доньку батько не встиг. Його відразу після звільнення району від фашистських окупантів забрали на війну, звідкіля чоловік не повернувся. Мати залишилася сама з маленькими дітьми на руках. Важко жилося родині у післявоєнні «голодні» роки. А сім'ї, що залишилася без годувальника – ще важче. Діти малечку звалили до роботи і допомагали мамі по господарству.

– Їсти не було що. Ходили в поле збирали минулорічну картоплю, колоски, з лободи та конюшини пекли млинці, їли квіти акації та різі ягоди, – пригадує Віра Пилипівна. – Їли все, що було їстівне. Піду на город, а там жито колоситься. Стану, наскубу трішечки зернин, а скубу ж не в себе, а в сусідки. Тітка побачить та й сварить мене, а я їй: «Щоб нам більше залишилось». Важкі були часи, голод не полишав ні вдень, ні вночі.

Навчатися пішла у Білшівську десятирічну школу. Діти трішки заможніших родин брали на обід з собою до школи шматочки сала і хліба. Хлопці старші заберуть, з'їдять, а ті вже плачуть. Діти не погані були, просто всі їсти хотіли.

Хоч важке і голодне дитинство було у Віри Пилипівни та закінчила школу дівчина на

«відмінно». Вчителі наполягали, щоб Віра йшла навчатися у ви-



щий начальний заклад, але такої можливості у родині не було.

– Грошей не було навіть на квиток до міста, не те щоб на-

вчатися, – ділитися спогадами жінка. – Потрібно було йти працювати, щоб заробити хліба та прогудувати родину.

Так жінка пішла працювати у білшівський колгосп «Маяк». В 19 років зустріла своє кохання, красеня Анатолія. Одружилися, народили троє діточок – двох синів та доньку.

– Набідувавшись малечку, ми з чоловіком намагалися забезпечити своїх дітей

було працювати. Окрім 15 – 17 корів, яких доїла руками, потрібно було рознести корми, напоїти худобу та нагодувати і доглянути маленьких телят. І так – тричі на день. Вихідних днів не було, коли люди йшли дев'ятого травня на мітинг, або у свято в церкву, я йшла на ферму доїти корів. Анатолій постійно працював в полі, я з п'ятої ранку до пізньої ночі на фермі, а дома роботи також вистачало. Нам дуже допомагали діти. Поки ми на роботі, сини по господарству поряють, донька – поприбирає і їсти приготує.

Віддаючи всі фізичні сили праці, душу жінка виливала у віршах, а часом, у частівках та гуморесках. У них багато тривоги, протесту, муки та невисловлених почуттів.

– Писати вірші мене ніхто не вчив, вони самі собою з'являються. Моя творчість – це невід'ємна частина мене самої, – розповідає Віра Пилипівна.

Неодноразово Віра Пилипівна була учасницею місцевого гурту художньої самодіяльності. Читала авторські вірші, гуморески та частівки. Перемагаючи в районних конкурсах, колектив часто їздив у Житомир з концертами.

У 1977 році за високі досягнення у сільськогосподарському виробництві В.П.Гаркавлію нагороджена Орденом Трудового Червоного Прапора.

Та не оминувало жінку й страшне горе. Більше десяти років тому Віра Пилипівна поховала чоловіка, а потім сина. Більш неоправдані втрати ніколи не залишить її серце.

Сьогодні ж її втішають онуки, якими жінку нагородив Бог. А бабуся, в свою чергу, голубить та виховує у них найцінніше – повагу до людей і шанобливе ставлення до праці.

Юлія МАКОВЧУК

Роки летять, немов птахи у вирій

Роки, немов птахи, летять у вирій журавлиними ключами, у вічність, і ніхто не може їх спинити. Подумати тільки: 90 років під синім небом України прожив ветеран Великої Вітчизняної війни, ветеран праці, житель Баламутівки (нині Заріччя) Анатолій Олександрович Телінкевич.

Нелегка доля випала цьому дивовижно-мудрому чоловікові. Скільки важких стежинок сходжено на широкій дорозі життя. До дна довелося випити гірку чашу. Пережити голодомор, пройти фронтовими дорогами через самісіньке пекло війни, бути двічі пораненим, вижити і продовжити свою трудову діяльність вже у мирний час. Виростити і виховати дітей, дочекатись онуків та правнуків та радити праправнучці Сашенці. У ветерана десять онуків і стільки ж правнуків.

Анатолій Олександрович за бойові заслуги удостоєний високих почесностей. Нагороджений орденами і медалями Радянського Союзу. На трудовому фронті постійно отримував грамоти та цінні подарунки, і, що найголовніше, заслужив шану і повагу не тільки у трудовому колективі, але й у односельчан. Чимало років трудився з відомим в області та й в усій Україні, головою колгоспу імені Леніна нині покійним Миколою Марковичем Гибалом, який високо цінував працю ветерана.

Народився А.О.Телінкевич у Заріччя в 1921 році. Тут закінчив перший клас

церковно-приходської школи. По закінченні семи класів у Баламутівці пішов у школу в Ружин, де успішно закінчив



десятирічку. Молодий хлопець, сповнений мріями про щасливе майбутнє, перед яким відкривалися неозорі простори в навчанні, оскільки мав потяг до науки, вступає на навчання в Саратівське військове авіаційно-технічне училище. Та

прискіплива комісія виявила дитячі переломи в нозі, а це означало кінець кар'єри льотчика. Та Козятинський військомат не вважав хлопця інвалідом, а тому направив його в Кіровську область у полкову школу, яку кмітливий учень з Баламутівки закінчив з відзнакою.

Війна застала Анатолія у Латвії, де ніс старший сер-

новітньої зброї, ні техніки, ні досвіду ведення бойових дій. Тому були велечезні втрати. Солдати мовчки вмирали на полі бою, але ніхто не здавався в полон. З боями відступили до Москви. Калугу, Смоленськ, Великі Луки пройшов солдат. Це вже пізніше, коли радянськi війська взяли Смоленськ і продовжили наступ на Білорусію, в одному із населених пунктів А.О.Телінкевич підірвався на міні. Після поранення пройшов реабілітацію у військовому шпиталі в Казані і знову був відправлений у діючу армію. Так військовий зв'язківець А.О.Телінкевич пройшов важкими дорогами Великої Вітчизняної війни, яка для солдата закінчилась у Львові 1945 року. Коли повернувся додому, розпочав свою трудову діяльність. Понад 40 років трудового стажу. Разом з дружиною Катериною Іванівною, яка рано пішла за межу вічності, виростили і виховали п'ятьох дітей, дали їм путівки в життя, дочекались онуків та правнуків.

Дев'яносто років прожито, ніють старечі рани, болять кості, важкі думи облягають душу, плаче натружене роками згорьоване серце, та ветеран не здається, він і нині в строю, згадає своїх бойових побратимів і потується 26 грудня 2011 року відзначити свій 90-літній ювілей.

Василь КОПАЧ

НАША ДУХОВНІСТЬ

Ружинці прославляли Миколая Чудотворця

Архієпископа Мир Лікійського Миколая Чудотворця 19 грудня разом з усіма православними християнами прославляли і мешканці Ружина й Заріччя. Адже саме Свято-Миколаївські храми віками були духовними осередками для місцевих парафій.

Краєзнавець Лаврентій Похилевич у історичній праці «Сказания о населённых местностях Киевской губернии» повідомляє: «Николаевская церковь каменная, построенная прихожанами в 1821 году, при многом пособии помещицы Эмили Челищевой. До помянутого года издавна были деревянные церкви, которые были строены одна после другой». Дослідник вказує і на те, що у Свято-Миколаївському храмі зберігалась ікона Божої Матері, яка славилась здавна чудесами.



Сьогодні новий Свято-Миколаївський храм в Ружині буде урочисто освячений на перехресті найважливіших автошляхів, що сполучають районний центр з різними містами й селами нашої держави. Нещодавно споруджена дзвіниця вже кілька

років тішить зір та милує слух мешканців і гостей райцентру зображенням Богородиці, викладеним мозаїкою, та переливами дзвонів. Стіни ж храму поступово цеглинка за цеглинкою стараннями настоятеля Свято-Параскевської церкви о. Володимира Бринзюка та благодійників зводяться у піднебесну блакить. Щочетверга тут відбуваються богослужіння на знак вшанування пам'яті про Миколая Чудотворця.

У неділю, 18 грудня, у Свято-Параскевському храмі відбулось передсвяткове всенічне бдіння, яке очолив благочинний округу протоієрей Михаїл Маркевич. Йому співслужили настоятель храму та священники району.

Святого Миколая особливо шанують українці. Адже відомо, що він таємно допомагав немічним і вбогим, усім, хто цього потребував, виконуючи заповідь Господа Бога про милосердя. Він не шукав собі ані слави, ані кар'єрних висот. Та сам Бог покликав його, аби він пас Його паству. Він виконував свій християнський обов'язок ревно і віддано. Як при житті, так і після нього святий Миколай чинив добрі справи і справжній дива: рятував людей від утоплення і виносив їх на сушу з морських глибин, вивільняв з полону, з темниці, захищав від вірної смерті і зіцлював хворих. Він збагачував бідних, годував голодних, був заступником для людей. І зараз до нього звертаються віруючі, просять його допомоги й захисту.

Недарма радість свята цього дня об'єднала у храмі різні



покоління віруючих – були тут і діти, і молодь, і дорослі, і люди похилого віку. Кожен з них впевнений, що, звернувшись до Миколая Чудотворця у молитві, отримає його підтримку.

Божественну літургію в Свято-Параскевському храмі у день свята очолив протоієрей Ніколай Пилиута. Йому співслужили настоятель церкви Володимир Бринзюк та духовенство благочиння.

Віруючі, хто належним чином готувався, сповідалися у гріхах та причастилися Святих Христових Таїн.

Святкову проповідь про життя та християнський подвиг Миколая Чудотворця проголосив ієромонах Максим (Осаволук), який наголосив, що життя святого є прикладом того, як потрібно творити добрі справи, допомагати хворим і знедоленим не заради власної слави, а від щирого серця. Миколая Мир Лікійського називають прикладом віри, взірцем покірності, вчителем стриманості. Крім того, о. Максим зауважив, що ми повинні не тільки на словах називати себе християнами, а й вчинками своїми свідчити віру свою у Господа Бога нашого.

Після богослужіння священники округу й парафії здійснили Хресний хід центральними вулицями Ружина – від церкви, до місця будівництва Свято-Миколаївського храму, де їх зустрічала радісним передзвоном дзвіничка майбутньої церкви. Традиція Хресного ходу в селищі існувала здавна. Коли наші предки йшли на Хресний хід, брали із собою три дерев'яні хрести та чотири хоругви, як свідчить історик Володимир Перерва у своїй праці «Ружин та Баламутівка: з православного минулого». Метою ходу є молитва за здоров'я і добро місцевих мешканців.

Життя і вчинки святителя Миколая – взірці для кожного християнина. Адже шанують його за безмежну любов до людей, добротність та милосердя. Земна слава швидко минає, а от як згадуватимуть нас люди через віки (і чи згадають взагалі) – залежить від нас самих, наших вчинків.

Ольга МОЛЯВЧИК

СПОРТИВНА ПОДІЯ

«БК Ружин» - володар Кубка району з баскетболу

Відділ у справах сім'ї, молоді та спорту райдержадміністрації 18 грудня в спортивному залі Ружинської гімназії провів перший турнір на «Кубок Ружинського району з баскетболу – 2011».

На урочистому відкритті привітав учасників змагань селищний голова В.І.Жарський, який надав для призерів та переможців змагань енциклопедії «Ружинщина в іменах» та перекидні календарі. Спеціаліст відділу у справах сім'ї, молоді та спорту Р.С.Костюмінський також привітав спортсменів.

Після жеребкування головний суддя змагань І.В.Волченко оголосив регламент змагань: дві групи по три команди. I група – «Студент», «Статус», «ДЮСШ Ружин»; II група – «БК Ружин», «Ветеран», «Ягнятинська гімназія». Змагання розпочалися з гри «ДЮСШ

гімназії під керівництвом вчителя фізичної культури О.О.Гуці, але в цей день їм бракувало влучних кидків для виходу з групи. Відтак, визначилися переможці та призери в групах. З – 4 місце розіграли між собою команди молодості та досвіду «ДЮСШ Ружин» – «Ветеран», де перемогу здобула команда «ДЮСШ Ружин» завдяки високому темпу гри, з яким не впоралися більш досвідчені гравці команди «Ветеран». Гарну гру показали гравці: Я.Ковальчук, П.Бажан, О.Ревунець, А.Бондар, О.Кича, О.Олея, І.Червінський з «Ветерана»; О.Ліщук, Д.Кашук, Я.Ревун, Б.Кельмашкін, В.Пташинський,



Ружин» – «Статус», в якій перемогу здобули гравці команди «Статус» з рахунком 26:19. Наступні ігри в групах завершилися з такими результатами: гра №2 «Ягнятинська гімназія» – «Ветеран» 18:26 на користь команди «Ветеран»; гра №3 «ДЮСШ Ружин» – «Студент» 32:21 на користь юних баскетболістів «ДЮСШ Ружин»; гра №4 «БК Ружин» – «Ягнятинська гімназія» 49:32 на користь команди «БК Ружин»; гра №5 «Статус» – «Студент» 31:14 на користь команди «Статус»; гра №6 «Ветеран» – «БК Ружин» 25:30 на користь команди «БК Ружин». Гарну гру та чудову фізичну форму показали юні вихованці Ягнятинської

В.Держанівський, О.Зубович, Р.Костюмінський з «ДЮСШ Ружин».

Дійшла справа і до фіналу, де зустрілися дебютант змагань команда «Статус» і неодноразові переможці минулих змагань з баскетболу команда «БК Ружин». Відбувалася рівна боротьба, команди акцентували увагу на грі в захисті, тому рахунок був мало результативним 16:12 на користь команди «БК Ружин». Гарну гру показали: С.Шкурлатівський, Р.Бондар, О.Чумак, О.Янчук, О.Пархомчук з команди «Статус», В.Павлівський, С.Заболоцький, А.Хуторний, І.Маліцький, О.Сікорський, Р.Денисенко,

М.Скрипнюк з «БК Ружин», які здобули перехідний «Кубок Ружинського району по баскетболу».

Варто відзначити головного суддю змагань Ігоря Віталійовича Волченка за професійну суддівську роботу під час змагань, де об'єктивно було виявлено переможців та призерів змагань. І саме йому від відділу у справах сім'ї, молоді та спорту райдержадміністрації і безпосередньо від учасників було вручено подяку за розвиток баскетболу в Ружинському районі.

Отож, перше місце виборов «БК Ружин», друге – «Статус», третє – «ДЮСШ Ружин». Четверте дісталось команді «Вете-

ран», п'яте – «Студенту», шосте – «Ягнятинській гімназії».

Переможці та призери змагань отримали Кубок, дипломи відповідних ступенів та енциклопедії «Ружинщина в іменах», перекидні календарі. Спонсори вручили баскетбольний м'яч команді «ДЮСШ Ружин». Відзначено наймолодшого гравця змагань Віталія Держанівського та найстаршого гравця – Петра Бажана. Кращим гравцем визнано Сергія Заболоцького.

Турнір відбувся за спонсорської підтримки приватних підприємців С.К.Шкурлатівського та Я.В.Ковальчука.

Руслан КОСТЮМІНСЬКИЙ

НОВІ ПРИЗНАЧЕННЯ

Розпорядженням голови районної державної адміністрації №32-К від 12.12.2011 року на посаду державного реєстратора райдержадміністрації призначено **Рижасва Олега Павловича**.

ВАРТО ЗНАТИ

Тернистий шлях до омріяної родини

Засідання комісії з питань захисту прав дітей відбулося 8 грудня у райдержадміністрації. Члени комісії розглянули питання щодо надання згоди органу опіки та піклування Ружинської райдержадміністрації на встановлення опіки над дитиною, позбавленою батьківського піклування, і яка перебуває в приватному закладі Житомирському соціально-реабілітаційному центрі для єврейських дітей дитячому містечку «Алюм».

Начальник служби у справах дітей РДА Т.А.Драчук розповіла про ситуацію, яка склалася в родині з Ружина. Вихованням хлопчика з народження займалися дідусь і бабуся. Коли йому виповнилося 9 років, подружжя переїхало проживати до Ізраїлю, але онука забрати з собою вони не змогли. Мати дитини, яка проживала в Києві, забрала сина до себе, але не займалася вихованням дитини і підлітка забрали до київського притулку «Місто щасливих дітей», де хлопчик перебував два роки. Матір, тим часом, позбавили батьківських прав, а сина перевели у Житомирський соціально – реабілітаційний центр для єврейських дітей дитяче містечко «Алюм», де він виховується й сьогодні. Бабуся подала заяву на встановлення над онуком опіки з подальшим його виїздом до Ізраїлю.

Заслухавши пропозиції та зауваження присутніх, орган опіки та піклування Ружинської районної державної адміністрації не заперечує встановити опіку над дитиною його бабусею, в разі погодження самого підлітка та за відсутності загрози для його здоров'я і життя.

Юлія МАКОВЧУК

ВАРТО ЗНАТИ

Попередження корупційних проявів

Антикорупційне законодавство визначає правові та організаційні засади запобігання корупції, виявлення та припинення її проявів, поновлення законних прав та інтересів фізичних і юридичних осіб, усунення наслідків корупційних діянь.

Під висловом «корупція» розуміється діяльність осіб, уповноважених на виконання функцій держави, спрямована на протиправне використання наданих їм повноважень для одержання матеріальних благ, послуг, пільг або інших переваг.

Тому Ружинський районний відділ УМНС України в Житомирській області для недопущення подібних діянь працівниками МНС, в разі виявлення подібних порушень, просить повідомити по телефонах довіри: 3-19-89 (Ружинський РВ смт Ружин), 22-24-26-09 (УМНС України м.Житомир).

Руслан ФЕДУН

НОВИНИ ЗВ'ЯЗКУ

До відома споживачів!

Першого грудня 2011 року Укрпошта запроваджує двосторонній обмін міжнародними електронними переказами між Україною та Угорщиною.

Електронні перекази Єврожиро адресуються за місцем проживання (знаходження) фізичних осіб. Перекази з банківського рахунку, на банківський рахунок та «до запитання» не приймаються.

Електронні перекази приймаються та виплачуються в національній валюті в усіх об'єктах поштового зв'язку України. У виділених об'єктах поштового зв'язку перекази Єврожиро можуть також прийматись та виплачуватись в євро.

Гранична сума електронних переказів, що приймаються до Угорщини, не повинна перевищувати 1200 євро або еквівалент цієї суми в гривнях в день від одного відправника

Відділ маркетингу та продажу послуг Житомирської дирекції УДППЗ «Укрпошта» 0412 39 69 38

УТОЧНЕННЯ

У матеріалі «Майбутнє української держави в руках молоді», опублікованому в №51 «Ружинської землі» від 16 грудня 2011 року, у п'ятому абзаці «Голова районної ради Й.А.Запаловський вручив молодим дітям Житомирщини грамоти обласної ради та подарував наручні годинники.» слід читати: «Голова обласної ради Й.А.Запаловський вручив молодим дітям Житомирщини грамоти обласної ради та подарував наручні годинники».

У матеріалі «Золота рибка» зустрічає маленьких прибережненців», опублікованому у №51 «Ружинської землі» від 16 грудня 2011 року у 13 абзаці речення «...гостинці від центру зайнятості вручили Тетяна Панащенко і Людмила Ямкова» слід читати «...гостинці від центру зайнятості вручили Тетяна Панащенко і Людмила Глівінська».

ВІСТІ З ЗАРІЧАНСЬКОЇ ШКОЛИ

Де здобували професію Вогонь – добрий чи злий? хліборобську?

Учні 6 класу привітали керівника СВК «Ружинський» з присвоєнням йому звання «Заслужений працівник сільського господарства». Цікава розмова учнів з О.Ф.Колібабою відбулася в його робочому кабінеті.

Школярі уважно слухали про успіхи колективу, про працю хліборобів, про людей праці. Довелося відповідати і на запитання учнів «Які предмети в школі подобалися?», «Де здобували професію хлібороба?».

Учні зробили висновок, що до успіху приводить наполегливість у навчанні і в праці.

Всі учні були задоволені зустріччю, а найбільше С.Медвідь та Т.Тимошенко. Їм пощастило посидіти у кріслі керівника господарства.

Відповідь на це непросте запитання намагалися дати учні початкової школи Зарічанської ЗОШ. Наймолодші школярі, першокласники і другокласники, висловили свої міркування у малюнках.

Третьокласники підготували змістовні вислови на плакатах і розповіли віршовану казку про добрий вогник, який виріс і став злим. Учні 4 класу показали інсценівку «Пожежа у лісі» з цікавими запитаннями і загадками від мешканців лісової школи про правила безпечного поводження з вогнем. Взяв участь у дискусії начальник СДПЧ-21 смт Ружин майор служби цивільного захисту Р.А.Федун, який цікаво і доступно розповів про функції МНС і нагадав дітям правила поведінки в надзвичайних ситуаціях. На згадку про зустріч подарував книгу «Бережи себе, малюк!»

Сподіваємось, що зустрічі з тіткою Пожежею будуть лише у віршах і загадках, а вогонь буде завжди добрим і контрольованим.

ПОНЕДІЛОК, 26

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

6:00 Ранкова молитва
6:05, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00
Новини
6:10, 7:05, 8:05, 23:15
Спорт
6:15, 7:10, 8:15, 10:00,
12:25, 19:00, 23:20, 0:40
Погода
6:20 Православний
календар
6:25 Тема дня
6:45, 7:20 Невідоме від
відомих
6:50 Огляд преси
6:55, 7:50 Наші - найкращі!
7:15 Ера бізнесу
7:25 Здорове харчування
7:35 Глас народу
7:40 Мультфільм
8:20, 0:15 Експерт на
зв'язку
8:40, 0:50 Корисні поради
9:00 Підсумки тижня
9:40 Точка зору
10:05 Ток-шоу «Легко бути
жінкою»
11:10 Шеф-кухар країни
12:15, 18:45, 21:35 Діловий
світ
12:30 Право на захист
12:50 Армія
13:00 Х/ф «Фанат»
14:25 Вікно в Америку
14:45, 5:50 Діловий світ.
Агросектор
14:50 Euronews
15:05 Фольк-music.
Підсумкова програма

ВІВТОРОК, 27

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

6:00 Ранкова молитва
6:05, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00
Новини
6:10, 7:05, 8:05, 23:15
Спорт
6:15, 7:10, 8:15, 9:25, 11:15,
12:25, 13:00, 23:20, 0:40
Погода
6:20 Православний
календар
6:25 Тема дня
6:45, 7:20 Невідоме від
відомих
6:50 Огляд преси
6:55, 7:50 Наші - найкращі!
7:15 Ера бізнесу
7:25 Здорове харчування
7:35 Глас народу
7:40 Мультфільм
8:20, 0:15 Експерт на
зв'язку
8:40, 0:50 Корисні поради
9:00, 21:00 Підсумки дня
9:35 Обережно, модерн!
10:10 Х/ф «Тіні зникають
опівдні»
11:25 В гостях у Д. Гордона
12:15, 18:45, 21:50 Діловий
світ
12:30 Хай щастить
12:50 Темний силует
13:05 Х/ф «Фанат-2»
14:35, 5:50 Діловий світ.
Агросектор
14:40 Euronews
14:55 Д/ф «Орбіта
М.Поплавського»
15:35 Х/ф «Ярослав
Мудрий»
18:20 Новини (із

16:00 Х/ф «Не стріляйте в
білих лебедів»
18:20 Новини (із
сурдоперекладом)
19:05 After Live (За
лаштунками Шустер-Live)
19:25 Атака магії
19:50 Караоке для
дорослих
20:40 Сільрада
21:00 Підсумки дня
21:25 Плюс-мінус
21:30 221. Екстрений
виклик
21:45 Різдвяні пісні Ніни
Матвієнко
22:55 Трійка, Кено,
Секунда удачі
23:00, 0:00 Підсумки
ТЕЛЕКАНАЛ 1+1
6:55, 7:10, 7:40, 8:05, 9:10
«Сніданок з 1+1»
7:00, 8:00, 9:00, 19:30,
23:00 ТСН: «Телевізійна
служба новин»
7:15 М/с «Чіп і Дейл:
Бурундуки-рятівники» (1)
9:25 Кулінарне шоу
«Смакуємо»
9:55 «Шість кадрів»
10:30 «Краса по-
українськи»
12:30 Х/ф «Весільний
переполох» (1)
14:20 Х/ф «Ялинки» (1)
15:50 «Пекельна кухня»
17:00 «ТСН. Особливе»
17:20 «Голос країни.
Своїми словами»
17:30 «Холостячки. Нове
кохання.»

сурдоперекладом)
19:10 Чоловічий клуб. Бокс
21:20 Плюс-мінус
21:25 Світ спорту. Підсумки
року
21:45 221. Екстрений
виклик
22:00 221. Екстрений
виклик. Тиждень
22:55 Трійка, Кено,
Максима
23:00, 0:00 Підсумки
ТЕЛЕКАНАЛ 1+1
6:45 «Служба розшуку
дітей»
6:55, 7:10, 7:40, 8:05, 9:10
«Сніданок з 1+1»
7:00, 8:00, 9:00, 19:30,
23:20, 2:50 ТСН:
«Телевізійна служба
новин»
7:15 М/с «Чіп і Дейл:
Бурундуки-рятівники» (1)
10:20, 17:45 «Сімейні
мелодрами»
11:15, 18:35 «Не бреші
мені - 2»
12:10 «Чесно»
13:05 «Ілюзія безпеки.
Таблетка для термінатора»
13:50, 4:55 «Дискотека
80-х»
15:45 «Пекельна кухня»
17:00 «ТСН. Особливе»
17:20 «Голос країни.
Своїми словами»
17:30 «Шість кадрів»
20:15, 20:50, 2:25 Т/с
«Інтерни» (2)
21:15 «Міняю жінку - 4»
22:25 «Гроші»
ІНТЕР
7:00, 8:00, 8:30, 9:00, 12:00,

20:15, 20:50, 1:55 Т/с
«Інтерни» (2)
21:15, 4:35 Х/ф «Доросла
дочка, або Тест на ...» (2)
ІНТЕР
7:00, 8:00, 8:30, 9:00, 12:00,
18:00 Новини
7:10, 7:35, 8:10, 8:35 3
новим ранком
7:30 Спорт у Подобицях
9:10, 12:45 «Життя та
пригоди Мішки Япончика»
14:05 Х/ф «Гараж» (1)
16:10 «Чекай на мене»
18:10 Т/с «Обручка» (1)
20:00, 3:45 «Подобиці»
20:30 «Спорт у
Подобицях»
20:35 Т/с «Життя та
пригоди Мішки Япончика»
НОВИЙ КАНАЛ
6:35, 7:05, 7:40 «Підйом»
6:40, 14:25 М/с «Пригоди
Джекі Чана»
6:55 М/с «Барбоскіни»
7:30, 9:00, 19:00, 0:30
Репортер
7:35, 9:05, 19:20, 0:50 Погода
9:10 Т/с «Щасливі разом»
10:05, 19:35 Т/с «Татусеві
дочки»
11:55, 21:10 Т/с «Третя
планета від сонця»
12:55 М/с «Фінес і Ферб»
13:30 М/с «Бетмен»
13:50 М/с «Маска»
14:45, 15:50 Teen Time
14:50 Т/с «Дрейк і Джош»
15:55 Т/с «Кадети»
17:55, 22:15 Т/с «Вороніни»
19:15, 0:45 Спортрепортер

18:00 Новини
7:10, 7:35, 8:10, 8:35 3
новим ранком
7:30 Спорт у Подобицях
9:10, 20:35 Т/с «Життя та
пригоди Мішки Япончика»
11:20 «Зрозуміти.
Пробачити»
12:15, 4:40 «Знак якості»
12:40 Т/с «Повернення
Мухтара-2»
15:05 Д/с «Судові справи»
16:00 Т/с «Дар»
18:10 Т/с «Обручка» (1)
20:00 «Подобиці»
20:30 «Спорт у
Подобицях»
23:00 «Бенефіс» Ж.
Агузарова
НОВИЙ КАНАЛ
6:35, 7:05, 7:40 «Підйом»
6:40, 14:25 М/с «Пригоди
Джекі Чана»
6:55 М/с «Барбоскіни»
7:30, 9:00, 19:00, 0:15
Репортер
7:35, 9:05, 19:20, 0:35
Погода
9:10 Т/с «Щасливі разом»
10:10, 19:35 Т/с «Татусеві
дочки»
11:55, 21:10 Т/с «Третя
планета від сонця»
12:55 М/с «Фінес і Ферб»
13:30 М/с «Бетмен»
13:50 М/с «Маска»
14:45, 15:50 Teen Time
14:50 Т/с «Дрейк і Джош»
15:55 Т/с «Кадети»
17:55, 22:15 Т/с «Вороніни»
19:15, 0:30 Спортрепортер
20:10 ТОП-100
23:20 Т/с «Щоденники

20:10 Аферисти
23:20 Т/с «Щоденники
вампіра» (2)
ICTV
6:15, 7:35 Ділові факти
6:25, 9:10, 12:55, 19:20, 1:10
Спорт
6:35, 22:15 Т/с «Таксі»
7:40 Факти тижня
8:45 Факти. Ранок
9:15 Море по коліно
10:10, 13:00 Т/с «Помста»
12:45 Факти. День
14:45 Х/ф «Операція
«Горгона»
18:45 Факти. Вечір
19:25, 1:20 Надзвичайні
новини
20:25 Т/с «Морські дияволи»
22:55 Факти. Підсумок дня
СТБ
6:15, 1:15 Т/с «Адвокат»
7:55, 14:40 «Нез'ясовно, але
факт»
9:00, 18:10 «Неймовірна
правда про зірок»
10:00 «ВусоЛапоХвіст»
11:40 Х/ф «Янгол пролетів»
(1)
13:40 «Зіркове життя. Зіркові
схуднення»
15:40 «Битва екстрасенсів.
Третя світова»
18:00, 22:00 «Вікна-Новини»
19:50 «Зіркове життя.
Недолюблені діти»
20:50 «Куб»
22:25 Х/ф «Вдалий обмін»
(1)
ENTER-ФІЛЬМ
6:00, 4:00 Саундтреки

вампіра» (2)
ICTV
6:25, 7:40 Ділові факти
6:35, 9:25, 12:55, 19:20,
1:10 Спорт
6:40, 22:10 Т/с «Таксі»
7:50 Ти не повіриш!
8:45 Факти. Ранок
9:30, 19:25, 1:20
Надзвичайні новини
10:30, 23:10 Велика різниця
12:35, 13:00 Анекдоти по-
українськи
12:45 Факти. День
13:10 Т/с «Помста»
14:10, 20:25 Т/с «Морські
дияволи»
16:25 Т/с «Десантура»
18:45 Факти. Вечер
22:55 Факти. Підсумок дня
СТБ
7:55, 14:50 «Нез'ясовно, але
факт»
9:00, 18:10 «Неймовірна
правда про зірок»
10:40 «ВусоЛапоХвіст»
11:40 Х/ф «Повернення
блудного тата» (1)
13:45 «Зіркове життя.
Недолюблені діти»
15:50 «Битва екстрасенсів.
Протистояння шкіл»
18:00, 22:00 «Вікна-Новини»
19:05 «Зіркове життя. Топ
розлучень 2011 року»
20:10 «Весільні битви»
22:25 «Кохана, ми вбиваємо
дітей»
ENTER-ФІЛЬМ
6:30 Мультфільм СРСР
9:50, 13:30 Х/ф «Тіні
зникають опівдні»
11:20 Телемагазин

6:30 Мультфільм СРСР
9:15, 12:45 Х/ф «Тіні
зникають опівдні»
10:40 Телемагазин
11:10 Х/ф «Інкогніто з
Петербурга»
14:05 Х/ф «Вибір»
16:30 Х/ф «Друг»
17:55 Х/ф «Про бідного
гусара замовте слово»
21:00 Х/ф «Без строку
давнини»
22:50 Х/ф «Таємниця
«Черних дроздів»
ТОНІС
6:00 Світ за тиждень
6:30, 15:50 Мультфільми
7:00, 16:00, 3:15 Країна
порад
8:00 Соціальний статус: ваші
права
9:00, 19:00 Т/с «Ад'ютанти
кохання»
10:00, 17:00 Алло, лікарю!
11:15, 4:40 Х/ф «Діти Дон
Кихота»
13:40 Невідома планета
15:00, 18:30, 21:00, 0:30
Служба новин «Соціальний
пульс»
15:15, 1:20 Відлуння джунглів
17:55, 1:00 Подорож на край
світу
18:55 Економічний пульс
20:00 Соціальний статус:
пенсійна реформа
21:30 Атлас світу тварин
22:30 Х/ф «Міняйла» (2)
ПЕРШИЙ РОСІЙСЬКИЙ
7:00, 10:00, 13:00, 16:00,
19:00, 6:00 Новини

11:50 Х/ф «Дача»
14:50 Х/ф «Зустрінемося у
фонтана»
16:15 Х/ф «Табір іде в
небо»
18:05 Х/ф «Анна Каренина»
20:45 Х/ф «Таємниця
«Черних дроздів»
22:30 Х/ф «Подвійний обгін»
ТОНІС
6:00, 15:00, 18:30, 21:00,
0:25 Служба новин
«Соціальний пульс»
6:30, 13:20, 15:50
Мультфільми
6:55, 8:55, 18:55
Економічний пульс
7:00, 16:00, 2:45 Країна
порад
8:00 Соціальний статус:
пенсійна реформа
9:00, 19:00 Т/с «Ад'ютанти
кохання»
10:00, 17:00 Алло, лікарю!
11:15, 4:30 Х/ф «П'ять
хвилин страху»
14:00, 21:30 Атлас світу
тварин
15:15, 1:20 Відлуння
джунглів
17:55, 0:55 Подорож на край
світу
20:00 Соціальний статус:
соціальний захист
22:30 Х/ф «Гість»
ПЕРШИЙ РОСІЙСЬКИЙ
7:00, 10:00, 13:00, 16:00,
19:00, 6:00 Новини
7:05, 10:15 «Добрий ранок»
11:00 «Жити здорово!»
12:00, 6:05 «Модний вирок»
13:15 «Контрольна
закупівля»

7:05, 10:15 «Добрий ранок»
11:00 «Жити здорово!»
12:00, 6:05 «Модний вирок»
13:15 «Контрольна
закупівля»
13:40 «Поле чудес»
14:35, 4:40 «Діпльничний
детектив»
15:00 Інші новини
15:30 «Зрозуміти.
Пробачити»
16:20, 4:10 «Хочу знати»
16:45, 5:10 Т/с «Обручка»
17:35 «Слід»
18:10, 1:30 «Воля і
справедливість»
20:00, 2:20 «Нехай говорять»
21:00, 3:20 «Давай
одружимося!»
22:00 «Час»
22:30 Т/с «Забутий»
НТН
6:35 Х/ф «Дума про
Ковпака» 1 с.(1)
8:30 «Легальний дохід»
8:35 «Друга смуга»
8:40 «Правда життя». Шукачі
скарбів
9:10 Т/с «Детективи»
9:50 Т/с «Штрафбат»
18:30, 3:25 «Агенти впливу»
19:00, 21:30, 0:00, 2:05, 5:05
«Свідок»
19:20 Т/с «Замах»
20:20 Т/с «CSI: Маямі»
22:00 Т/с «NCIS: полювання
на вбивцю»
НТВ
6:30 Т/с «Морські
дияволи»
7:30, 13:30, 16:30 Огляд.

13:40, 22:30 Т/с «Забутий»
14:35, 4:40 «Діпльничний
детектив»
15:00 Інші новини
15:30 «Зрозуміти.
Пробачити»
16:20, 4:10 «Хочу знати»
16:45, 5:10 Т/с «Обручка»
17:35 «Слід»
18:10, 1:30 «Воля і
справедливість»
20:00, 3:20 «Давай
одружимося!»
21:00, 2:20 «Нехай
говорять»
22:00 «Час»
НТН
6:30 Х/ф «Дума про
Ковпака» 2 с.(1)
8:30 «Легальний дохід»
8:35 «Друга смуга»
8:40, 19:00, 21:30, 0:00,
2:30, 5:20 «Свідок»
9:00, 22:00 Т/с «NCIS:
полювання на вбивцю»
10:00, 23:00 Т/с «Закон і
порядок»
11:00, 20:30 Т/с «CSI:
Маямі»
12:00 Т/с «Детективи»
12:35, 19:20 Т/с «Замах»
13:40 Т/с «Марш
Турецького»
15:30 Х/ф «Сільський
детектив» (1)
17:15 Х/ф «Аніскін і
Фантомас» 1 с.(1)
18:30 «Речовий доказ».
Пригоди податківця
0:20 Х/ф «Заміна» (2)
НТВ
6:30 Т/с «Морські дияволи»
7:30, 13:30, 16:30 Огляд.

Надзвичайна подія
8:00, 11:00, 14:00, 17:00
Сьогодні
8:20 Огляд. Надзвичайна
подія. Огляд за тиждень
8:55 «До суду»
10:00 Суд присяжних
11:25 «Судовий детектив»
12:40 Центр допомоги
«Настасія»
14:25 «Прокурорська
перевірка»
15:40 «Говоримо і
показуємо»
17:30 Т/с «Шаман»
19:25 Т/с «Дикий-2»
21:15 Сьогодні. Підсумки
21:35 Чесний понеділок
22:25 «Школа лихослів'я».
Наталя Басовська

ТРК «УКРАЇНА»
6:25 Срібний апельсин
7:00, 17:00, 19:00, 3:30
Події
7:15, 18:00 Т/с «Єфросинія.
Продовження» (1)
8:25, 14:15 Т/с «Слід» (1)
9:00, 20:15 Т/с «Дикий - 2»
(1)
10:00 Х/ф «Спасибі за
любов» (1)
12:10, 4:30 Ток-шоу «Нехай
говорять»
16:00 Федеральний суддя
17:15, 3:50 Критична точка
19:20 Т/с «Маруся.
Випробування» (1)
21:15 Т/с «Гонитва за
тінню» (1)
22:15 Х/ф «Люди в
чорному» (2)

Надзвичайна подія
8:00, 11:00, 14:00, 17:00
Сьогодні
8:20 «Увага: розшук!»
8:55 «До суду»
10:00 Суд присяжних
11:25 «Судовий детектив»
12:40 Центр допомоги
«Настасія»
14:25 «Прокурорська
перевірка»
15:40 «Говоримо і
показуємо»
17:30 Т/с «Шаман»
19:25 Т/с «Дикий-2»
21:15 Сьогодні. Підсумки
21:35 «ГРУ. Таємниці
військової розвідки»
23:25 Кулінарний двобій

ТРК «УКРАЇНА»
6:00, 5:30 Срібний апельсин
7:00, 17:00, 19:00, 3:40 Події
7:15, 18:00 Т/с «Єфросинія.
Продовження» (1)
8:25, 14:00, 22:15 Т/с «Слід»
(1)
9:00, 20:15 Т/с «Дикий - 2»
(1)
10:00, 21:15 Т/с «Гонитва за
тінню» (1)
11:00 Т/с «Прощавай,
Макаров» (1)
12:00 Т/с «Ментовські війни
- 5» (1)
13:00, 4:40 Ток-шоу «Нехай
говорять»
15:35 Широсерде зізнання
16:00 Федеральний суддя
17:15, 4:00 Критична точка
19:20 Т/с «Маруся.
Випробування» (1)
23:50 Т/с «Мій особистий
ворог» (2)

СЕРЕДА, 28

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

6:00 Ранкова молитва
6:05, 6:30, 7:00, 7:30, 8:00
Новини
6:10, 7:05, 8:05, 23:15
Спорт
6:15, 7:10, 8:15, 9:20, 11:05,
12:25, 14:40, 23:20, 0:40
Погода
6:20 Православний
календар
6:25 Тема дня
6:45, 7:20 Невідоме від
відомих
6:50 Огляд преси
6:55, 7:50 Наші - найкращі!
7:15 Ера бізнесу
7:25 Здорове харчування
7:35 Глас народу
7:40 Мультфільм
8:20, 0:15 Експерт на
зв'язку
8:40, 0:50 Корисні поради
9:00, 21:00 Підсумки дня
9:30 Обережно, модерн!

10:00 Х/ф «Тіні зникають
опівдні»
11:10 В гостях у Д. Гордона
12:15, 17:35, 21:35 Діловий
світ
12:30 Кордон держави
12:50 Х/ф «Весна на
Одері»
14:45, 5:50 Діловий світ.
Агросектор
14:50 Euronews
15:05 Богатирські ігри
15:45 Шустер-Live
16:30 Точка зору
16:55 Хокей. Вища хокейна
ліга Росії. «Локомотив»
(Ярославль) - «Донбас»
(Донецьк)
18:25 Новини (із
сурдоперекладом)
19:30 Ток-шоу «Легко бути
жінкою». Підсумки року
20:25 Глибинне буріння
21:25 Плюс-мінус
21:30 221. Екстрений
виклик
21:45 Досвід

22:45 Мегалот
22:50 Суперплото, Трійка,
Кено
23:00, 0:00 Підсумки
ТЕЛЕКАНАЛ 1+1
6:45 «Служба розшуку
дітей»
6:55, 7:10, 7:40, 8:05, 9:10
«Сніданок з 1+1»
7:00, 8:00, 9:00, 19:30,
23:45, 3:15 ТСН:
«Телевізійна служба
новин»
7:15 М/с «Чіп і Дейл:
Бурундуки-рятівники» (1)
10:20, 17:45 «Сімейні
мелодрами»
11:15, 18:35 «Не бреші
мені - 2»
12:15 «Чесно»
13:05 «Міняю жінку - 4»
14:15 «Новорічне диско
80»
15:50 «Пекельна кухня»
17:00 «ТСН. Особливе»
17:20 «Голос країни.
Своїми словами»

17:30 «Шість кадрів»
20:15, 20:50, 21:20, 2:25 Т/с
«Інтерни» (2)
21:45 «Краса по-
українськи»
ІНТЕР
6:05 Д/с «Найнебезпечніші
тварини світу»
7:00, 8:00, 8:30, 9:00, 12:00,
18:00 Новини
7:10, 7:35, 8:10, 8:35 3
новим ранком
7:30 Спорт у Подобицях
9:10, 20:35 Т/с «Життя та
пригоди Мішки Япончика»
11:20 «Зрозуміти.
Пробачити»
12:15 «Знак якості»
12:40 Т/с «Повернення
Мухтара-2»
15:05 «Судові справи»
16:00 Т/с «Дар»
18:10 Т/с «Обручка» (1)
20:00, 3:55 «Подобиці»
20:30 «Спорт у
Подобицях»
23:00 «Бенефіс» С. Пенкін

НОВИЙ КАНАЛ
6:35, 7:05, 7:40 «Підйом»
6:40, 14:25 М/с «Пригоди
Джекі Чана»
6:55 М/с «Барбоскіни»
7:30, 9:00, 19:00, 0:30
Репортер
7:35, 9:05, 19:20, 0:50
Погода
9:10 Т/с «Щасливі разом»
10:10, 19:35 Т/с «Татусеві
дочки»
11:50, 21:10 Т/с «Третя
планета від сонця»
12:55 М/с «Фінес і Ферб»
13:30 М/с «Бетмен»
13:50 М/с «Маска»
14:45, 15:50 Teen Time
14:50 Т/с «Дрейк і Джош»
15:55 Т/с «Кадети»
17:55, 22:15 Т/с «Вороніни»
19:15, 0:45 Спортрепортер
20:10 Ревізор
23:20 Т/с «Щоденники
вампіра» (2)
ICTV
6:20, 7:35 Ділові факти

6:30, 9:20, 12:55, 19:20,
1:05 Спорт
6:35, 22:10 Т/с «Таксі»
7:45 Провокатор
8:45 Факти. Ранок
9:30, 19:25, 1:15
Надзвичайні новини
10:30 Велика різниця
12:35, 13:00 Анекдоти по-
українськи
12:45 Факти. День
13:10 Т/с «Помста»
14:10, 20:25 Т/с «Морські
дияволи»
16:30 Т/с «Десантура»
18:45 Факти. Вечір
22:55 Факти. Підсумок
СТБ
6:10, 2:25 «Бізнес+»
6:15, 0:40 Т/с «Адвокат»
7:55, 14:50 «Нез'ясовно,
але факт»
9:00, 18:10 «Неймовірна
правда про зірок»
10:00 «ВусоЛапоХвіст»
10:50 «Куб»
11:55 «Весільні битви»

13:45 «Зіркове життя. Топ
розлучень 2011 року»
15:50 «Битва екстрасенсів.
Протистояння шкіл»
18:00, 22:00 «Вікна-
Новини»
19:05 «Зіркове життя.
Життя після слави»
20:10 «МастерШеф.
Невідома версія»
22:40 «МастерШеф»
ENTER-ФІЛЬМ
6:00, 4:00 Саундтреки
6:30 Мультфільм СРСР
9:15, 12:45 Х/ф «Тіні
зникають опівдні»
10:40 Телемагазин
11:10 Х/ф «Друг»
14:00 Х/ф «Анна
Каренина»
16:40 Х/ф «Кубанські
козак»
18:35 Х/ф «Опудало»
21:00 Х/ф «Подвійний
обгін»
22:40 Х/ф
«Розслідування»

№52 (9642) 23 грудня 2011 року		Т е л е п р о г р а м а			Рґжинська земля		7
СЕРЕДА, 28							
ТОНІС							
0:05 Служба новин							
6:00, 15:00, 18:30, 21:00, 0:05 Служба новин							
«Соціальний пульс»							
6:30, 13:10, 15:50							
Мультифільми							
6:55, 8:55, 18:55							
Економічний пульс							
7:00, 16:00, 3:15 Країна порад							
8:00 Соціальний статус: соціальний захист							
9:00, 19:00 Т/с «Ад'ютант кохання»							
10:00, 17:00 Алло, лікарю!							
11:15, 4:45 Х/ф «Фараон»							
14:00, 21:30 Атлас світу тварин							
15:15, 0:55 Відлуння джунглів							
17:55, 0:35 Подорож на край світу							
20:00 Соціальний статус: здоров'я громадян							
22:30 Х/ф «Одружитися за 24 години» (2)							
ПЕРШИЙ РОСІЙСЬКИЙ							
7:00, 10:00, 13:00, 16:00, 19:00, 6:00 Новини							
7:05, 10:15 «Добрий ранок»							
11:00 «Жити здорово!»							
12:00, 6:05 «Модний вирок»							
13:15 «Контрольна закупівля»							
13:40, 22:30 Т/с «Забутий»							
14:35, 4:40 «Дільничний детектив»							
15:00 Інші новини							
15:30 «Зрозуміти. Пробачити»							
16:20, 4:10 «Хочу знати»							
16:45, 5:10 Т/с «Обручка»							
17:35 «Слід»							
18:10, 1:30 «Воля і справедливість»							
20:00, 3:20 «Давай одружимося!»							
21:00, 2:20 «Нехай							
говорять»							
22:00 «Час»							
НТН							
6:50 Х/ф «Дума про Ковпака» 3 с.(1)							
8:30 «Легальний дохід»							
8:35 «Друга смуга»							
8:40, 19:00, 21:30, 0:00, 1:50, 5:25 «Свідок»							
9:00, 22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю»							
10:00, 23:00 Т/с «Закон і порядок»							
11:00, 20:20 Т/с «CSI: Маямі»							
12:00 Т/с «Детективи»							
12:40, 19:20 Т/с «Замах»							
13:45 Т/с «Марш							
Турецького - 2»							
15:35 Х/ф «Аніскін і Фантомас» 2 с.(1)							
17:10 Х/ф «І знову Аніскін» 1 с.(1)							
18:30 «Правда життя». Дід Мороз. Є така професія							
НТВ							
6:30 Т/с «Морські дияволи»							
7:30, 13:30, 16:30 Огляд. Надзвичайна подія							
8:00, 11:00, 14:00, 17:00 Сьогодні							
8:20 «В зоні особливого ризику»							
8:55 «До суду»							
10:00 Суд присяжних							
11:25 «Судовий детектив»							
12:40 Центр допомоги «Настасія»							
14:25 «Прокурорська перевірка»							
15:40 «Говоримо і показуємо»							
17:30 Т/с «Шаман»							
19:25 Т/с «Дикий-2»							
21:15 Сьогодні. Підсумки							
21:35 «Увага: розшук!»							
22:10 «Таємнича Росія: острів Руський. Проклін китайських піратів?»							
ТРК «УКРАЇНА»							
6:00 Срібний апельсин							
7:00, 17:00, 19:00 Події							
7:15, 18:00 Т/с «Єфросинія.							
Продовження» (1)							
8:25, 14:00, 22:15 Т/с «Слід» (1)							
9:00, 20:15 Т/с «Дикий - 2» (1)							
10:00, 21:15 Т/с «Гонитва за тінню» (1)							
11:00 Т/с «Прощавай, Макаров» (1)							
12:00 Т/с «Ментовські війни - 5» (1)							
13:00, 4:30 Ток-шоу «Нехай говорять»							
15:35 Щирісерде зізнання							
16:00 Федеральний суддя							
17:15, 3:50 Критична точка							
19:20 Т/с «Маруся. Випробування» (1)							

ЧЕТВЕР, 29	ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ	19:30 «Это было недавно, это было давно...» Г.Хазанов 21:20 Плюс-мінус 21:25 221. Екстрений виклик 21:40 Богатирські ігри 22:30 Д/ф «На шляху до Лондона» 22:55 Трійка, Кено, Максима 23:00, 0:00 Підсумки ТЕЛЕКАНАЛ 1+1 6:45 «Служба розшуку дітей» 6:55, 7:10, 7:40, 8:05, 9:10 «Сніданок з 1+1» 7:00, 8:00, 9:00, 19:30, 23:20 ТСН: «Телевізійна служба новин» 7:15 М/с «Чіп і Дейл: Бурундуки-рятівники» (1) 10:25, 17:45 «Сімейні мелодрами» 11:20, 18:35 «Не бреш мені - 2» 12:20 «Чесно» 13:15 «Ілюзія безпеки. Домомучительки» 14:00, 5:15 «Між небом і землею». Концерт Стаса Михайлова у кремлі 15:50 «Пекельна кухня» 17:00 «ТСН. Особливе» 17:20 «Голос країни. Своїми словами» 17:30 «Шість кадрів» 20:15, 20:50 Т/с «Інтерни» (2) 21:15 «Чотири весілля» ІНТЕР 6:05 Д/с «Найнебезпечніші	тварини світу» 7:00, 8:00, 8:30, 9:00, 12:00, 18:00 Новини 7:10, 7:35, 8:10, 8:35 3 новим ранком 7:30 Спорт у Подобицях 9:10, 20:35 Т/с «Життя та пригоди Мішки Япончика» 11:20 «Зрозуміти. Пробачити» 12:15 «Знак якості» 12:40 Т/с «Повернення Мухтара-2» 15:05 «Судові справи» 16:00 Т/с «Дар» 18:10 Т/с «Обручка» (1) 20:00, 3:40 «Подобиці» 20:30 «Спорт у Подобицях» 23:00 «Бенефіс» С. Михайлов НОВИЙ КАНАЛ 6:35, 7:05, 7:40 «Підйом» 6:40, 14:25 М/с «Пригоди Джекі Чана» 6:55 М/с «Барбоскіни» 7:30, 9:00, 19:00, 0:30 Репортер 7:35, 9:05, 19:20, 0:50 Погода 9:10 Т/с «Щасливі разом» 10:10, 19:35 Т/с «Татусеві дочки» 11:50, 21:10 Т/с «Третя планета від сонця» 12:55 М/с «Фінес і Ферб» 13:30 М/с «Бетмен» 13:50 М/с «Маска» 14:45, 15:50 Teen Time 14:50 Т/с «Дрейк і Джош» 15:55 Т/с «Кадети» 17:55, 22:15 Т/с «Вороніни»	19:15, 0:45 Спортрепортер 20:10 Кухня на двох 23:20 Т/с «Щоденники вампіра» (2) ICTV 6:10, 7:35 Ділові факти 6:20, 9:25, 12:55, 19:20, 1:15 Спорт 6:30, 22:15 Т/с «Таксі» 7:45 Максимум в Україні 8:45 Факти. Ранок 9:30, 19:25, 1:25 Надзвичайні новини 10:30, 23:10 Велика різниця по-українськи 12:35, 13:00 Анекдоти по-українськи 12:45 Факти. День 13:10 Т/с «Помста» 14:10, 20:25 Т/с «Морські дияволи» 16:25 Т/с «Десантура» 18:45 Факти. Вечір 22:55 Факти. Підсумок дня СТБ 6:15, 1:05 Т/с «Адвокат» 7:55, 14:50 «Нез'ясовно, але факт» 9:00, 18:10 «Неймовірна правда про зірок» 10:00 «ВусоЛапоХвіст» 11:50 Х/ф «Вдалил обмін» (1) 13:45 «Зіркове життя. Життя після слави» 15:50 «Битва екстрасенсів. Протистояння шкіл» 18:00, 22:00 «Вікна-Новини» 19:10 «Зіркове життя» Повернені до життя» 20:10 «Зважені та щасливі. Фінал»	22:40 «Зважені та щасливі. Оголошення переможця» ENTER-ФІЛЬМ 6:30 Мультфільм СРСР 9:30, 12:50 Х/ф «Тіні зникають опівдні» 10:45 Телемагазин 11:15 Х/ф «Табір іде в небо» 14:05 Х/ф «Кубанські козаки» 15:55 Х/ф «Опудало» 18:25 Х/ф «Зелений фургон» 21:00 Х/ф «Розслідування» 22:30 Х/ф «Гарячий сніг» ТОНІС 6:00, 15:00, 18:30, 21:00, 0:55 Служба новин «Соціальний пульс» 6:30, 13:12, 15:50 Мультфільми 6:55, 8:55, 18:55 Економічний пульс 7:00, 16:00, 2:10 Країна порад 8:00 Соціальний статус: здоров'я громадян 9:00, 19:00 Т/с «Ад'ютанти кохання» 10:00, 17:00 Алло, лікарю! 11:15, 4:40 Х/ф «Фараон» 14:00, 21:30 Атлас світу тварин 15:15, 1:50 Відлуння джунглів 17:55, 1:25 Подорож на край світу 20:00 Соціальний статус: ЖКГ і його проблеми 22:30 Х/ф «Вечір» (2) ПЕРШИЙ РОСІЙСЬКИЙ 7:00, 10:00, 13:00, 16:00, 19:00, 6:00 Новини	7:05, 10:15 «Добрий ранок» 11:00 «Жити здорово!» 12:00, 6:05 «Модний вирок» 13:15 «Контрольна закупівля» 13:40 Т/с «Забутий» 14:35, 4:40 «Дільничний детектив» 15:00 Інші новини 15:30 «Зрозуміти. Пробачити» 16:20, 4:10 «Хочу знати» 16:45, 5:10 Т/с «Обручка» 17:35 «Слід» 18:10, 1:30 «Воля і справедливість» 20:00, 3:20 «Давай одружимося!» 21:00, 2:20 «Нехай говорять» 22:00 «Час» НТН 7:05 Х/ф «Дума про Ковпака» 4 с.(1) 8:30 «Легальний дохід» 8:35 «Друга смуга» 8:40, 19:00, 21:30, 0:00, 2:40, 5:00 «Свідок» 9:00, 22:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю» 10:00 Т/с «Закон і порядок» 11:00, 20:20 Т/с «CSI: Маямі» 12:00 Т/с «Детективи» 12:35, 19:20 Т/с «Замах» 13:45 Т/с «Марш Турецького - 2» 15:35 Х/ф «І знову Аніскін» 2, 3 с.(1) 18:30 «Легенди карного розшуку». Кат КДБ	НТВ 6:30 Т/с «Морські дияволи» 7:30, 13:30, 16:30 Огляд. Надзвичайна подія 8:00, 11:00, 14:00, 17:00 Сьогодні 8:20 «Медичні таємниці» 8:55 «До суду» 10:00 Суд присяжних 11:25 «Судовий детектив» 12:40 Центр допомоги «Настасія» 14:25 «Прокурорська перевірка» 15:40 «Говоримо і показуємо» 17:30 Т/с «Шаман» 19:25 Т/с «Дикий-2» 21:15 Сьогодні. Підсумки 21:35 «Жіночий погляд». Людмила Рюміна 22:20 «Завжди попереду. РДУ нафти і газу ім. Губкіна» ТРК «УКРАЇНА» 6:00 Срібний апельсин 7:00, 17:00, 19:00, 3:30 Події 7:15, 18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (1) 8:25, 14:00, 22:15 Т/с «Слід» (1) 9:00, 20:15 Т/с «Дикий - 2» (1) 10:00, 21:15 Т/с «Гонитва за тінню» (1) 11:00 Т/с «Прощавай, Макаров» (1) 12:00 Т/с «Ментовські війни - 5» (1) 13:00, 4:30 Ток-шоу «Нехай говорять» 15:35 Щиросерде зізнання 16:00 Федеральний суддя 17:15, 3:50 Критична точка 19:20 Т/с «Маруся. Випробування» (1)
-------------------	----------------------------	---	--	--	---	--	---

Важлива не кількість знань, а якість їх. Можна знати дуже багато чого, не знаючи найпотрібнішого. Лев Толстой

П'ЯТНИЦЯ, 30	ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ	19:45 Чоловічий клуб. Бокс 20:40 After Live (За лаштунками Шустер-Live) 21:20 Плюс-мінус 21:25, 22:50 Шустер-Live 22:45 Трійка, Кено, Секунда удачі 0:00 Підсумки ТЕЛЕКАНАЛ 1+1 6:45 «Служба розшуку дітей» 6:55, 7:10, 7:40, 8:05, 9:10 «Сніданок з 1+1» 7:00, 8:00, 9:00, 19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин» 7:15 М/с «Чіп і Дейл: Бурундуки-рятівники» (1) 10:05, 17:45 «Сімейні мелодрами» 11:00, 18:35 «Не бреш мені - 2» 12:00 «Чесно» 12:55 «Ілюзія безпеки. Обережно, двері зачиняються» 13:55, 4:35 «Найкращі пісні у Кремлівському палаці». Ведучий М.Басков 15:50 «Пекельна кухня» 17:00 «ТСН. Особливе» 17:20 «Голос країни. Своїми словами» 17:30 «Шість кадрів» 20:15 «Велика різниця по-українськи» 21:10 Х/ф «День Незалежності» (1) ІНТЕР 6:10, 4:55 Д/с «Найнебезпечніші тварини світу»	7:00, 8:00, 8:30, 9:00, 12:00, 18:00 Новини 7:10, 7:35, 8:10, 8:35 3 новим ранком 7:30, 20:30 Спорт у Подобицях 9:10 Т/с Життя та пригоди Мішки Япончика» 11:20 «Зрозуміти. Пробачити» 12:15 Т/с «Повернення Мухтара-2» 14:20 Д/с «Детективи» 15:05 «Судові справи» 16:00 Т/с «Дар» 18:10 Т/с «Обручка» (1) 20:00, 2:40 «Подобиці» 20:35 Мюзикл «Новорічні Свати» 22:40 Х/ф «Любов і голуби» (1) НОВИЙ КАНАЛ 6:35, 14:25 М/с «Пригоди Джекі Чана» 6:55 М/с «Барбоскіни» 7:05, 7:40 «Підйом» 7:30, 9:00, 19:00, 1:10 Репортер 7:35, 1:30 Погода 9:05 Т/с «Щасливі разом» 10:10, 19:35 Т/с «Татусеві дочки» 11:55 Т/с «Третя планета від сонця» 12:55 М/с «Фінес і Ферб» 13:30 М/с «Бетмен» 13:50 М/с «Маска» 14:50 Т/с «Дрейк і Джош» 15:50 Teen Time 15:55 Т/с «Кадети» 17:55 Т/с «Вороніни» 19:15, 1:25 Спортрепортер 20:10 Інтуїція 21:15 Х/ф «Тупий і ще	тупіший: коли Гаррі зустрів Ллойда» (2) ICTV 6:15, 7:35 Ділові факти 6:25, 9:25, 12:55, 19:10, 0:55 Спорт 6:30 Т/с «Таксі» 7:45 Стоп-10 8:45 Факти. Ранок 9:30, 19:15 Надзвичайні новини 10:30 Велика різниця по-українськи 12:35, 13:00 Анекдоти по-українськи 12:45 Факти. День 13:10 Т/с «Помста». . Фінал 14:10 Т/с «Морські дияволи» 16:25 Т/с «Десантура» 18:45 Факти. Вечір 20:10 Х/ф «Ейс Вентура. Детектив з розшуку тварин» 22:00 Х/ф «Ейс Вентура. Коли природа кличе» СТБ 8:25 Х/ф «Зигзаг удачі» (1) 10:20, 1:35 Х/ф «Снігове кохання, або Сон у зимову ніч» (1) 13:00 Х/ф «Карнавальна ніч» (1) 14:45 Х/ф «Чародії» (1) 18:00, 22:00 «Вікна-Новини» 18:10, 3:30 Х/ф «Вечори на хуторі поблизу Диканьки (Ніч перед Різдвом)» (1) 19:45, 22:25 Х/ф «Іронія долі, або з легкою парою!» (1) ENTER-ФІЛЬМ 6:30 Мультфільм СРСР	9:20, 12:50 Х/ф «Тіні зникають опівдні» 10:45 Телемагазин 11:15 Х/ф «Скажені гроші» 14:05 Х/ф «Акваланги на дні» 15:40 Х/ф «Зелений фургон» 18:25 Х/ф «Будинок, що побудував Свіфт» 21:00 Х/ф «Гарячий сніг» 23:00 Х/ф «Вертикаль» ТОНІС 6:00, 15:00, 18:30, 21:00, 0:25 Служба новин «Соціальний пульс» 6:30, 13:10, 15:50 Мультфільми 6:55, 8:55, 18:55 Економічний пульс 7:00, 16:00, 1:45 Країна порад 8:00 Соціальний статус: ЖКГ і його проблеми 9:00, 19:00 Т/с «Ад'ютанти кохання» 10:00, 17:00 Алло, лікарю! 11:15, 4:40 Х/ф «Дитячий світ» 14:00 Атлас світу тварин 15:15, 1:20 Відлуння джунглів 17:55, 0:55 Подорож на край світу 20:00 Соціальний статус: ваші права 21:30 Лія Ахеджакова. Маленька жінка у великому кіно ПЕРШИЙ РОСІЙСЬКИЙ 7:00, 10:00, 13:00, 16:00, 19:00 Новини	11:00 «Жити здорово!» 12:00 «Модний вирок» 13:15 «Контрольна закупівля» 13:40 Т/с «Забутий» 14:35 «Дільничний детектив» 15:00 Інші новини 15:30 «Зрозуміти. Пробачити» 16:20 «Хочу знати» 16:45 Т/с «Обручка» 17:35 «Слід» 18:10 «Чекай на мене». Новорічний випуск 19:40 «Поле чудес». Новорічний випуск 21:00 «Нехай говорять» 22:00 «Час» НТН 6:45 Х/ф «Людина з бульвару Капуцинів» (1) 8:30 «Легальний дохід» 8:35 «Друга смуга» 8:40, 19:00, 21:30, 23:50, 2:00, 5:25 «Свідок» 9:00 Т/с «NCIS: полювання на вбивцю» 11:00 Т/с «CSI: Маямі» 12:00 Т/с «Детективи» 12:35 Т/с «Замах» 13:40 Т/с «Марш Турецького - 2» 15:30 Х/ф «За даними карного розшуку» (1) 16:55 Х/ф «Чоботар» 19:20 Х/ф «Хоттабич» 22:00 Х/ф «24 години» (2) НТВ 6:30 Т/с «Морські дияволи» 7:30, 13:30, 16:30 Огляд. Надзвичайна подія 8:00, 11:00, 14:00, 17:00 Сьогодні	8:20 Рятувальники 8:55 «До суду» 10:00 Суд присяжних 11:25 «Суд присяжних. Остаточний вердикт» 12:40 Центр допомоги «Настасія» 14:25 «Прокурорська перевірка» 15:40 «Говоримо і показуємо» 17:30 Х/ф «Сильна» 19:30 «Концертний зал НТВ» представляє: «Російська сенсація-2011. Зіркові підсумки року» 21:35 Х/ф «З любов'ю із плека» ТРК «УКРАЇНА» 6:00, 5:20 Срібний апельсин 7:00, 17:00, 19:00, 3:30 Події 7:15, 18:00 Т/с «Єфросинія. Продовження» (1) 8:25, 14:00 Т/с «Слід» (1) 9:00, 20:15 Т/с «Дикий - 2» (1) 10:00, 22:15 Т/с «Гонитва за тінню» (1) 11:00 Т/с «Прощавай, Макаров» (1) 12:00 Т/с «Ментовські війни - 5» (1) 13:00, 4:30 Ток-шоу «Нехай говорять» 15:35, 3:00 Щиросерде зізнання 16:00 Федеральний суддя 17:15, 3:50 Критична точка 19:20 Т/с «Маруся. Випробування» (1) 21:15 Шоу «Хвилина на перемогу»
---------------------	----------------------------	---	---	---	---	--	--

Зорі вишукують

26 грудня - 1 січня



ОВЕН. Ви здатні звернути гори, причому від вас не вимагатиметься значних зусиль. Усвідомлення завершеності справ принесе вам відчуття глибокого задоволення. Можливе розчарування в комусь із близьких людей, але це не привід для розпачу. Раптовий дзвінок - і ви вже сіяєте від щастя. На завершення тижня приїде відчуття спокою і гармонії.



ТЕЛЕЦЬ. Ви будете з дивною завзятістю опинятися в центрі практично усього, що буде відбуватися навколо. Частина подій буде розвертатися зовсім не так, як ви задумали. Однак це не привід для тривог і страхів. Енергія, що переповняє вас, може бути не завжди конструктивною, тому обережність вам не завадить, особливо стежте за тим, що ви говорите. Відносини з родичами можуть змінитися, а в яку сторону - залежить від вас.



БЛИЗНЮКИ. Направте свої сили на збереження стабільності, бережіть репутацію. Не відмовляйтеся від можливостей професійного росту, інакше ускладнення у стосунках з керівництвом вам забезпечені. У вихідні дозвольте собі розслабитися і відпочити, при бажанні можна заглянути на дружню вечірку.



РАК. Тиждень складний, тому запасіться терпінням і витримкою. Вас можуть підстерігати обман і промахи, так що не занадто зваблюйтеся успіхом у фінансових справах і в бізнесі. У вихідні займіть вичікувальну позицію і дійте обдумано та мудро. Вам доведеться відстоювати свої погляди і інтереси.



ЛЕВ. Важливий розумний підхід: закладається майбутній успіх і поліпшення житлових умов, так що важливо не злякати удачу різкістю. Родичі можуть змусити вас турбуватися, але ніякої катастрофи не передбачається. У вихідні ваша поведінка може дратувати навколишніх, тому вам доведеться вислухати чимало докорів: не намагайтеся переробляти себе, краще поменше попадайтеся незадоволеним на очі.



ДІВА. Необхідно продумати і раціоналізувати методи своєї роботи - постарайтеся не витрачати зайві сили на порожнє спілкування. Вас можуть чекати прикrostі і розчарування. Ви можете не усвідомити, що ціль обрана вдало і вже можна пишатися собою. Якщо вас попросять про допомогу, не відмовляйтеся, але й не приймайте весь вантаж чужих проблем на свої плечі. Вихідні краще проведіть в комфортній обстановці.



ТЕРЕЗИ. У цілому тиждень буде сприятливий. Настрій і працездатність залишаться на висоті, якщо ви усвідомите для себе певну мету і піймаєте правильну хвилю. У сфері особистого життя будуть проглядатися авантурні мотиви. Однак якщо ви спробуєте приборкати свою впертість, ви цілком зможете зберегти в родині мир і спокій.



СКОРПІОН. Не підпускайте до себе раптову тугу і зневіру: вони швидко розв'яжуться, тому що події, що відбуваються з вами, будуть досить позитивні. Зверніться з проханням до керівництва і його неодмінно виконають. Наприкінці робочого тижня або у вихідні запросіть до себе друзів або родичів і компенсуйте нестачу спілкування.



СТРЕЛЕЦЬ. Наступив прекрасний час, коли ви можете створювати своє майбутнє. Відстоюючи свою єдино правильну точку зору, не проявляйте дурної впертості, прислухайтеся до слів опонента, витягніть з них щось незвичайне - так ви уникнете конфліктної ситуації. У вихідні доведеться приймати відповідальні рішення.



КОЗЕРІГ. Вам бажано займатися тільки дрібними справами повсякденного характеру. Якщо є можливість, спробуйте уникати контактів і зіткнень з керівництвом. Намагайтеся спілкуватися тільки з важливими і потрібними людьми. У вихідні істина восторжествує, а ви в очікуванні цього моменту побережіть свої сили.



ВОДОЛІЙ. Виявіть мудрість і обачність у своїх рішеннях, тому що від цього буде залежати подальший розвиток подій цього тижня. Свої амбіції варто тримати у вузді, тому що є небезпека в запалі піти помилковим шляхом. У вихідні вам доведеться виявити терпіння при рішенні домашніх проблем. Можливі переїзди, зміна обстановки або початок ремонту.



РИБИ. Сумлінне ставлення до роботи дозволить укріпити ваш авторитет. Можливості, що відкриваються перед вами, радують, але не варто явно демонструвати перевагу перед товаришами по службі. Зустріч з цікавими людьми допоможе розслабитися та дозволить повеселитися від душі, а це так вам необхідно зараз. Тиждень сприятливий для вирішення домашніх і сімейних проблем.

СУБОТА, 31

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

6:00 Ранкова молитва
6:05, 7:05, 12:15, 14:50, 17:35 Погода
6:10 Мультфільм
6:40 Світ православ'я
6:50, 7:40 Наші найкращі
7:10 Ера здоров'я
7:30 Корисні поради
7:45 На олімпійський Лондон
8:00 Шустер-Live
11:25 Підсумки року
12:20 Караоке для
13:25 Золотий гусак
14:10 Сміх до коликів у рік кролика
14:55 Новорічний вогник на Першому. Святкують Драconi та Кролики
17:45 Вечори з В. Коротичем
18:50 Новорічні зустрічі Михайла Поплавського
21:00 Підсумки дня
21:30, 0:05 Фестиваль родинної творчості «Мелодія двох сердець»
23:50 ПРИВІТАННЯ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ
0:00 ВКЛЮЧЕННЯ З МАЙДАНУ НЕЗАЛЕЖНОСТІ

ТЕЛЕКАНАЛ 1+1

9:05 «Хто там?»
10:00 М/с «Месники» (1)
10:25 М/с «Тимон і пумба» (1)
10:50 Х/ф «Міст у Терабітію» (1)
12:25 Х/ф «Шпигун по сусідству» (1)
14:05 М/ф «Король-Лев» (1)
15:35 М/ф «Альоша Попович і Тугарин-Змій» (1)
17:00 М/ф «Добриня Микитич і Змій Горинич» (1)
18:10 М/ф «Ілля Муромець і Соловей-розбійник» (1)
19:30 ТСН: «Телевізійна служба новин»
20:00 «Новорічна велика різниця по-українському»
23:00, 0:00, 2:30 «Олів'є-шоу 2012»
23:55 Новорічне

НЕДІЛЯ, 1

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

6:00 Ранкова молитва
6:05, 7:10, 8:15, 10:20 Погода
6:10, 0:00 Концертна програма «Шоу продовжується» -
7:15, 21:20 Новорічний жарт з Ю.Гальцевим
7:50 Сільський час
8:20 Укравтоконтинент
8:50 Корисні поради
9:00 Підсумки дня
9:30 Підсумки року
10:25 Святкування Нового Року на Майдані Незалежності
11:55 Прем'єра. Марія цирку
13:25 Кумські байки
15:05 Атака магії
15:35 Фольк-music. З Новим Роком!
18:55 М.Поплавський «Шоу продовжується»
21:00, 1:20 Підсумки тижня
21:55, 22:45 Зірки гумору
22:50 Трійка, Кено, Максима

ТЕЛЕКАНАЛ 1+1

6:10 «Новорічна велика різниця по-українському»
9:05 Лотерея «Лото-Забава»
10:15 М/ф «Альоша Попович і Тугарин-Змій» (1)
11:40 М/ф «Король-Лев» (1)
13:05 Х/ф «Лускунчик і шурячий король» (1)
14:45 М/ф «Різдвяна історія» (1)
16:20 М/ф «Льодовиковий період - 1»
17:40 М/ф «Льодовиковий період - 2: Глобальне потепління»

привітання Президента України В.Ф. Януковича
1:00 «Супердискотека 90-х»

ІНТЕР

8:25 «Городок»
9:05 «Орел і Решка»
10:00 «Україно, вставай!»
10:40 Анімаційний фільм «Полярний експрес»
12:25 Х/ф «Іван Васильович змінює професію» (1)
14:15 Концерт «20 кращих пісень року»
16:55 Х/ф «Любов і голуби» (1)
19:00, 20:40 «Вечірній квартал. Новий Рік»
20:00 «Подорожці»
23:50 Новорічне поздоровлення Президента України
0:00 Концерт «Парад зірок»
1:50 Мюзикл «Новорічні Свати»

НОВИЙ КАНАЛ

8:50 Казки братів Гримм «Бременські музиканти»
10:00 Ревізор
10:55 Аферисти
12:00 ТОП-100
13:05 Новий погляд
14:05 Даєш молодь
14:35 Хто проти блондинок?
15:50 М/ф «Секрети шаленої п'ятірки. Кунг-фу Панда»
16:10 М/ф «Астерикс і Обелікс завоюють Америку»
17:50 М/ф «Астерикс і Обелікс. Велика бійка»
19:20 Х/ф «Таксі»
21:05 Х/ф «Таксі 4»
22:50, 0:00 Ніч подарунків
23:55 Привітання президента
1:20 Х/ф «Наша Russia. Яйця долі» (2)
2:40 Х/ф «Найкращий фільм 2» (2)

ICTV

8:40 «Балто». М/ф
10:05 Люди, коні, кролики... і домашні ролики
11:00 ЄвроФуд-2012
11:55, 21:45, 1:55 Наша Russia

19:10 М/ф «Льодовиковий період - 3: Різдвяна пригода» (1)
19:30 «ТСН-тиждень»
20:00 Х/ф «Аватар» (1)
22:45 «Світське життя. Новорічний карнавал»
23:55 Х/ф «Нові мурахи у штанах» (2)

ІНТЕР

7:45 Х/ф «Дівчата»
9:25 Х/ф «Смугастий рейс» (1)
10:55 М/ф «Мадагаскар»
12:20 «КВК-2011» Фінал
14:30 Х/ф «Іронія долі, або 3 легкою парою» 1,2сс (1)
17:55 Х/ф «Іронія долі. Продовження» (1)
20:00 «Подорожці»
20:25 Концерт «Новорічний вечір з М.Галкіним та М.Басковим»
22:40 Х/ф «Війна світів»
0:20 Мюзикл «Як Козаки...»

НОВИЙ КАНАЛ

7:45 Казки братів Гримм «Бременські музиканти»
8:50 Казки братів Гримм «Братик і сестриця»
10:00 М/ф «Астерикс і Обелікс завоюють Америку»
11:20 М/ф «Астерикс і Обелікс. Велика бійка»
12:55 М/с «Аладдін»
14:45 Ніч подарунків
17:10 Х/ф «Таксі»
18:55 Х/ф «Таксі 4»
20:45 Х/ф «Наша Russia. Яйця долі» (2)
22:20 Хто проти блондинок?
23:25 Х/ф «Школа негідників» (2)

ICTV

6:10, 7:50 Погода
6:15 Х/ф «Новорічна відпустка»

12:50 Останній герой
14:10 Х/ф «Помінятися місцями»
16:40 Х/ф «Ейс Вентура. Детектив з розшуку тварин»
18:10 Х/ф «Ейс Вентура. Коли природа кличе»
20:05 «Мадагаскар-2». М/ф
22:05, 0:00 Велика різниця по-українськи
23:55 Поздоровлення Президента України з Новим роком
1:05 Самозванці

СТБ

8:50 «Сніданок з Юлією Висоцькою»
9:00 «Імо вдома»
10:05, 2:40 «ВусоЛапоХвіст»
12:00 «Зважені та щасливі. Фінал»
14:05 Х/ф «Пес Барбос та незвичайний крос» (1)
14:30 Х/ф «Самогонщики» (1)
14:50 Х/ф «Іронія долі, або 3 легкою парою!» (1)
19:00 «Х-Фактор. Революція. Гала-концерт»
23:55 «Новорічне привітання Президента України В.Ф.Януковича»
0:00 «Х-Фактор. Революція. Оголошення переможця»
1:05 «Таємниці Х-фактора. Серьогіна банда»
1:55 «Таємниці Х-фактора. Донецькі Кондратюки»

ENTER-ФІЛЬМ

11:20 Х/ф «Акваланги на дні»
12:55 Х/ф «Красень чоловік»
15:40 Х/ф «Забута мелодія для флейти»
18:20 Х/ф «Жорстокий романс»
21:15 Х/ф «Звичайне диво»
0:00 Х/ф «Великі вогненні кулі» (2)

ТОНІС

6:00 Х/ф «Василиса Прекрасна»
7:10 Мультфільми
8:00 Служба новин «Соціальний пульс»
8:25, 5:40 Сильні світу

7:55 Анекдоти по-українськи
8:15 ЄвроФуд-2012
9:05 «Балто-2. У пошуках вовка». М/ф
10:25 Ти не повіриш!
11:10 Козирне життя
12:20 «Веселі ніжки». М/ф
14:10 «Мадагаскар-2». М/ф
15:45 Х/ф «Назад у майбутнє»
17:55 Х/ф «Назад у майбутнє-2»
20:00 Останній герой
21:05 Х/ф «Назад у майбутнє-3»
23:25 Наша Russia
23:45 Х/ф «Супергеройське кіно». (2)

СТБ

5:30 М/ф «Умка, Дванадцять місяців» (1)
6:45 Х/ф «Карнавальна ніч» (1)
8:00 «МастерШеф»
8:55 «Сніданок з Юлією Висоцькою»
9:05 «Імо вдома»
10:05, 1:30 «Неймовірні історії кохання»
11:00 «Караоке на Майдані»
11:55 «Х-Фактор. Революція. Гала-концерт»
19:00 «Битва екстрасенсів»
20:50 Х/ф «Не було б щастя» (1)
23:40 Х/ф «Шукаю наречену без приданого» (1)

ENTER-ФІЛЬМ

7:00 Мультфільм СРСР
11:10 Х/ф «Красень чоловік»
13:35 Х/ф «Адам одружується з Евою»
16:10 Х/ф «Здрастуйте, я

сього
9:00, 14:15, 20:15 Маленькі вихованці
10:00 Лія Ахеджакова. Маленька жінка у великому кіно
11:10, 4:25 Х/ф «Казка про втрачений час»
12:45 За сім морів
13:20 Невідома планета
15:15 Х/ф «Самотній Санта бажає познайомитися з місіс Клаус»
17:10, 19:00, 21:50, 0:00, 3:35 Нові пісні про головне
18:30 «Соціальний пульс вихідних»
20:45 Іронія долі Барбари Брилської
23:50 Новорічне привітання Президента України
1:55 Х/ф «Ця весела планета»

ПЕРШИЙ РОСІЙСЬКИЙ

7:00, 10:00, 13:00, 19:00 Новини
7:10 «Старі пісні про головне»
8:45 Х/ф «Особливості національного полювання в зимовий період»
10:10 Х/ф «Карнавальна ніч»
11:25 Фільм-казка «Попелюшка» (кольоровий)
12:45 «Зима в Простоквашино». М/ф
13:15 «Іронія долі». Народження легенди»
14:00 Новий «Єралаш»
14:15 Х/ф «Дівчата»
15:50 Х/ф «Джентльмени удачі»
17:15, 19:20 Х/ф «Іронія долі, або 3 легкою парою!»
20:45 «Дві зірки». Великий новорічний концерт
23:20, 1:00 «Олів'є-шоу». Новорічна ніч 2012 на Першому
0:55 Новорічне звернення Президента Російської Федерації Д. А. Медведєва
3:30 «Дискотека 80-х»

НТН

6:50 «Новорічні історії зіркових однокласників»
7:50 Новорічний вогник «Однокласники»

ваша тітка»
18:00 Х/ф «12 стільців»
23:55 Х/ф «Опівнічний перехід» (2)
1:30 Х/ф «Право на життя» (2)

ТОНІС

6:00 Х/ф «Здається квартира з дитиною»
7:20, 8:30 Мультфільми
8:00 «Соціальний пульс вихідних»
9:00, 20:05 Маленькі вихованці
10:00 Іронія долі Барбари Брилської
11:00 Х/ф «Ця весела планета»
13:00 За сім морів
13:30, 0:40 Невідома планета
14:30 Найкрасивіші острови світу
15:30, 18:50, 23:40 Нові пісні про головне
18:10 Будь в курсі!
18:30 Світ за тиждень
21:10, 1:35 Х/ф «Дідусь на Різдво»
23:10 Світські хроніки
ПЕРШИЙ РОСІЙСЬКИЙ
7:00 «Дві зірки». Краще
8:15 Х/ф «Операція «З новим роком!»
10:00, 13:00, 19:00 Новини
10:15 «Про Федота-Стрільця, хороброго молодця»
11:30 Х/ф «Джентльмени удачі»
13:10 Х/ф «Іронія долі, або 3 легкою парою!»
16:10 Фільм «Морозко»
17:30 Х/ф «Іван Васильович змінює професію»
19:10 Х/ф «Іронія долі. Продовження»

12:00 «Головний свідок»
12:45 Т/с «Детективи»
14:00 Х/ф «Людина з бульвару Капудинів» (1)
16:00 Х/ф «Хоттабич»
18:00 Х/ф «Ліворуч від ліфта» (1)
19:45 Х/ф «Новий рік відміняється!» (1)
21:30 Концерт М.Задорнова «Не дай собі засохнути!»
23:50 Новорічне звернення Президента України
0:00 Творчий вечір К.Меладзе «Останній романтик»
2:40 Х/ф «Справжній Дід Мороз» (1)
4:00 Х/ф «Нострадамус» (1)

НТВ

6:00, 8:00, 11:00 Сьогодні
6:20 Лотерея «Золотий ключ»
6:45 «Академія краси»
7:20 «Готуємо з Олексієм Зиміним»
8:20 Головний шлях
8:55 Кулінарний двобій
10:00 Квартирне питання
11:20 Т/с «Морські дияволи. Долі- 2»
15:15 Х/ф «Знову Новий»
17:20 Х/ф «Знову Новий!»
18:50 Світова новорічна прем'єра «Дуже Новий рік»
21:55 НОВОРІЧНЕ ЗВЕРНЕННЯ ПРЕЗИДЕНТА РОСІЙСЬКОЇ ФЕДЕРАЦІЇ Д.А.МЕДВЕДЄВА
22:00 «Дуже Новий рік». Продовження
22:30 «Новий рік у селі Глухарєво»
ТРК «УКРАЇНА»
6:15 Х/ф «Зачарована Елла» ()
7:45, 4:15 Х/ф «Д'артаньян і три мушкетери» (1)
12:45, 1:00 Х/ф «Мамма Міа!» (1)
15:00 Блакитний вогник на Шаболовці - 2011. Краще
18:00 Х/ф «Глухар. Знову Новий!» (1)
20:00 Мюзикл «Нові пригоди Алладіна»
22:00, 0:00 Блакитний вогник на Шаболовці - 2012
23:55 Новорічне вітання Президента України В.Ф.Януковича
2:50 Х/ф «Наречена» (1)

НТН

21:00 Х/ф «Ялинки»
22:25 «Велика різниця». Новорічний випуск

НТН

6:00 М/с «Оггі та кукарачі»
6:45 М/ф «Дванадцять місяців»
8:40 М/ф «Пригоди Буратіно»
9:45 М/ф «Мауглі»
11:10 Х/ф «Силач Санта-Клаус» (1)
13:00, 1:10 Х/ф «Жандарм із Сен-Тропе» (1)
14:50 Х/ф «Хочу у в'язницю»
16:50 Х/ф «Новий рік відміняється!» (1)
18:30 Мюзикл «Шалений день, або Весілля Фігаро»
21:15 Х/ф «Велика пригода Зорро» (1)
23:00 Х/ф «Нострадамус» (1)

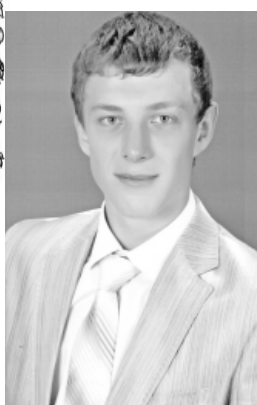
НТВ

9:30, 13:15, 17:25 Т/с «Павутиння-2»
17:00 Сьогодні
20:55 «Гей, Розгуляй!»
23:50 Х/ф «Бомжиха»
1:50 Х/ф «Бомжиха-2»
ТРК «УКРАЇНА»
6:00 Х/ф «Д'артаньян і три мушкетери» (1)
8:25 М/ф «Сезон полювання»
9:45 Х/ф «Людина-павук» (1)
11:50 Блакитний вогник на Шаболовці - 2011. Краще
14:00 Х/ф «Глухар. Знову Новий!» (1)
15:45 Мюзикл «Нові пригоди Алладіна»
17:30 Блакитний вогник на Шаболовці - 2012
20:30 Т/с «Печалі-радісті Надії» (1)

Вітаємо з ювілеєм!

Савченко Світлану Аскольдівну
с. Немиринці24 грудня наша найдорожча, найрідніша
і наймиліша матуся перетнула
ювілейну стежину –
їй виповнилося 50 років!

Сьогодні ювілейну стоптану стежину,
Та спокою нема для Ваших ніг,
Бо пройдено життя лише частину –
Попереду багато ще доріг.
Нехай душа у Вас ніколи не старіє,
На білій скатертині будуть хліб і сіль,
Своїм теплом Вас завжди сонце гріє,
Слова подяки лунуть звідусіль.
В житті нехай все буде, що потрібно,
Без чого не складається життя,
Любов, здоров'я, щастя, дружба
Та вічно нестаріюча душа.
Смійтеся більше і менше сумуйте,
Щораз багатійте, ще краще газдуйте,
Хай думи ніколи спочинку не знають,
Хай легко, мов крила,
Внучат пригортають
Матусю, голубко Ви наша єдина,
Вас щиро вітає вся наша родина.
В цей день ми дяку складаємо,
Здоров'я і многая літ Вам бажаємо.
Дякуєм, мамо, за те, що зростили,
Дякуєм, мамо, за те, що навчили,
Дякуєм, мамо, за Ваші недоспані ночі,
За ласку, терпіння і муки.
Ми нині з любов'ю, матусенько рідна,
Цілуємо Ваші натруджені руки.
Ми любимо Вас за людяність і щирість,
За теплі і розрадливі слова.
Тож хай Господь
Пошле Вам з неба милість,
Пречиста Діва хай в житті допомагає.
З любов'ю та повагою чоловік Ваня,
син Юра, невістка Люда, доньки Таня
та Оксана, зяті Саша та Коля, внуки
Сашка, Віка, Вова, Вітя, Рома, Уляна та
Ангеліночка

Вітаємо з 16-річчям,
яке він святкуватиме 24 грудня,
дорогого синопця та братика
Териха Владислава Вікторовича
с. Карабчіїв

Була зима хо-
лодна, люта,
І тихо-тихо па-
дав сніг,
Та місяць зазир-
нув в віконце,
Коли з'явився
ти на світ.
Минали дні, ми-
нали ночі,
Життя йшло за
роком рік,
Неначе вчора
був маленький, а
вже тобі 16 літ.
Ти виріс гарним
і розумним,

Веселим, ласкавим і добрим,
І друзів вірних є багато,
І всі ми хочем побажати.
Здоров'я, радості і миру,
Закінчити школу на «відмінно»,
У вуз омріяний вступити,
Нові вершини покорити.
Хай Бог тебе оберігає,
Щасливу долю посилає.
І Мати Божа хай щоденно
Несе свої благословення.

З любов'ю тато, мама,
сестричка Іванка

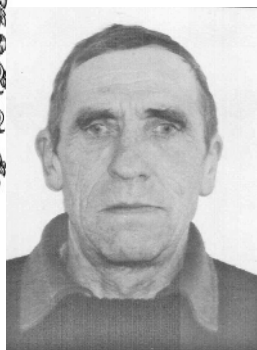
Вітаємо з 18-річчям!

Яке вона святкувала 21 грудня,
дорогу хрещеницю
Міську Анну Сергіївну
с. Білилівка

З днем народжен-
ня вітаємо щиро
нині,
Здоров'я, радості
бажаємо сповна.
Нехай любов
тобі дарують, як
богині,
А чаша щастя хай
не має дна.
Будь завжди весела,
привітна і щира,
Будь трішечки гор-
да і весняно кра-
сива.



Візьми собі в подруги чесність і
ніжність,
Чекай в нагороду одержати вірність.
Окрасою серця хай буде кохання
І сповняться всі твої мрії й бажання!
З любов'ю хрещені Іра, Света з дітьми:
Валентином і Софією, хрещені Мишко
та Саша з сім'єю

Вітаємо з 60-річчям,
яке він святкує 26 грудня,
дорогого нашого татуса, дідуся, свата
Кримчака Володимира Михайловича
с. Бистрик

Летять роки,
неначе
журавлина
згря,
Летять вони в
незвідані краї.
Вже 60 зозуля на-
кувала,
А жити
хочеться,
неначе навесні.
Життя, воно
лиш раз
дається,
То хай зозуля

100 ще накує.

А серце хай радіє і сміється,
Воно в Вас добре, чуйне, золоте.
Нехай життя квітне білим цвітом,
І день народження приходить
знов і знов.
А доля хай дарує з кожним роком
Благополуччя, щастя і любов.
З повагою дочка Тамара, зять Вася,
внук Саша, свати

Вітаю любого синопця
з 10-річчям,
яке він святкує 25 грудня,
Зозулю Богданчика
с. Крилівка

Ти наша
радість,
промінчик в
віконечку,
Бабуся на
етіха, мамі-
не сонечко.
Рости нам,
синопцю, на
радість щас-
ливим,
Дуже чем-
ним та
кмітливим.
Нехай у
твоєму
житті моло-
дому
Все буде
чудово, не-
наче у казці,

А Бог посилає з небес ласки,
Матінка Божа – оберігає
та своїм теплом зігріває.
І щоб на твоєму життєвім шляху
Все добре вдавалось в годину легку.
А ми допоможемо, чим зможемо тобі,
І ти по життю завжди усміхнено йди.
З любов'ю мама

Вітаємо з 15-річчям,
яке вона святкує 25 грудня,
дорогу хрещеницю
Опалінську Лілію Олександрівну
с. Мала Чернявка

Хай сонце надії в
літа молодії
Несе тобі світло
й тепло.
Хай збудуться
мрії і сни голубії,
А щастя щоб
вічним було.
А ще найкраще
тобі ми бажаєм,
Хай з горем
ніколи не
стрінешся ти,
Хай радість
усюди тебе
зустрічає,

І з друзями будеш завжди.
Хай квіти кохання естелять дорогу,
Якою підеш ти у вирій буття,
Хай Віра, Надія, Любов із тобою
Крокують у кожній хвилині життя.
З любов'ю хрещені батьки
Смішки і Любінецькі,

Вітаємо з 90-річчям,
яке він святкує 26 грудня,
Телінкевича
Анатолія Олександровича
с. Заріччя

Вже сивий ту-
ман покриває
волосся,
Вже діти, онуки
дорослі й прав-
нуки
ростуть,
А серце таке
молоде ще і
досі,
руки спочинку
ніяк не знай-
дуть.
У Вас минає
славна дата,
Прожито
стілки

щедрих днів,
Отож дозвольте привітати і побажати
сотню літ.
Бажаєм здоров'я міцного довіку,
Щастя і радості повнії ріки,
Берег спокою нехай зігріває,
А горе завжди стороною минає,
І Мати Божа Вас охороняє.

З любов'ю та повагою родини
Новаківських, Телінкевичів,
ГладськихВітаємо з 18-річчям,
яке вона святкувала 21 грудня,
дорогу сестричку, доньку та онуку
Міську Анну Сергіївну
с. Білилівка

Ми тебе
вітаємо
із великим
святом
І тобі
бажаємо,
радість
багато!
Хай
сміється
сонце з го-
лубого неба
І троян-
да перша
зацвіте для
тебе
Хай в житті
твоєму горя
не буває,
На устах
усмішка маком розцвітає.
Хай для тебе гарна буде кожна днина,
Дорога Анюто, будь завжди щаслива!
З любов'ю братик Богдан, мама Таїса,
бабуся Зіна, дідусь Василь та
дядько Петро

27 грудня святкуватиме
50-річний ювілей
Шевчук Тамара Іванівна
с. Крилівка

Скільки є на світі квітів,
А на них роси,
Стільки ми тобі бажаєм
Щастя, радості, краси...
Живи для нас, радій землі святій,
За це ми щиро дякуємо Богу,
І хай від тебе добрий янгол твоїй
Відверне біль, страждання і тривогу.
На цьому світі мало доброти,
Тому завжди ми тупимось до тебе,
Ми знаємо: зігрієш тільки ти,
Яке то щастя – знати, що є мама,
Котра тебе щодня додому жде,
Де стіл накритий хлібом, пиріжками.
Смачніших від яких нема ніде!
Як мама вдома – нічого журитись.
Бо з нею дітям легко в світі жити:
У горі є до кого прихилитись
І радість є з ким розділити.
Всі від душі ми дякуємо тобі
За те, що ти, як сонце, поруч з нами.
Завжди і всюди, в радості й журбі,
В лиху годину, наче зірка з неба,
Ти всіх рятуєш поглядом своїм
Не уявити дійсності без тебе,
Із серцем, як у тебе, золотом,
Любов ти наша, віро і надії,
Чарівна казка, пісня солов'я,
І променем так щиро-щиро гріє
Спокійна, ніжна посмішка твоя.
Ми Вам посилаєм, ці вдячні слова,
А Господь хай дарує многая, многая,
многая літа!
З повагою твоя сім'я і вся рідня

Вітаємо з 75-річчям!
Лабенського
Станіслава Дем'яновича
с.мт Ружин

Дорогий наш тату, дідуся!
Наш славний та рідний,
найкращий у світі,
З тобою нам завжди затишно і світло,
Ти гарний господар і татко чудовий,
Даруєш турботу і море любові.
Спасибі за ласку, за руки умілі,
Що вмієш підтримати словом і ділом,
Хай Бог посилає здоров'я і сили,
У дружній родині усі ми щасливі.
Бажаєм здоров'я багато-багато,
Хай щастя і мир залишаються в хаті,
Хай горе обходить завжди стороною,
А радість приходить і плететься рікою.
Хай довго всміхається сонце і небо,
Хай Бог береже тебе, любий, весь час.
Та іншого щастя нам більше не треба,
Живи тільки, батьку, із нами й для нас.
Люблячі дружина,
діти, онуки

Вітаємо дорогу маму та
любую бабусю з ювілеєм,
який вона святкує 24 грудня,
Шмунь Тетяну Василівну
с. Голубівка

Тобі сьогодні, рідна, п'ятдесят!
Як хочеться подарувати долю
І прихилити до тебе білий світ,
Щоб в щасті ти жила без болю
Багато довгих і яскравих літ!
Благополуччя тобі зичимо й удачі,
Здорова будь й красива, мов весна,
І щоб в любові не пізнав нестачі,
Бо Богом раз дарується вона.
Із вдячністю ми хочемо вітати
Тебе за мудрість маминих порад,
За вміння всім завжди допомагати,
За приклад матері і господині
І за невтомні руки золоті.
Нехай Господь пошле тобі благословення,
Нехай здоров'я й сил дарують всі святі.
Якби зібрати всі слова землі,
Ми вибрали б прості і невисокі,
Щоб твої дні трояндами цвіли
І не приходила ніколи самотність.
О Боже! Ти живеш над нами,
Тебе бажаємо в цей час:
Пошли здоров'я нашій мамі
І збережи її для нас!
З любов'ю та повагою донька Наталія, зять
Олександр та онучок Назарчик

Афоризми тижня

Радість починається тієї миті,
коли ти перестаєш шукати свого
власного щастя, для того щоб
давати його іншим. М.Куаст

Вітаємо з новонародженими!

Світлану Геннадіївну та Віталію Ро-
мановича Злочевських з Мовчанівки з
народженням

сина 11.12.2011 року.

Ірину Михайлівну та Анаполія Миколай-
овича Шенів з Голубівки з народженням
донечки 12.12.2011 року.Валентину Григорівну Бабійчук та
Віталія Валерійовича Костюка з Ружина

з народженням сина 13.12.2011 року.

Інну Володимирівну та Сергія Володи-
мировича Кичів з Огівки з народженням
донечки 13.12.2011 року.Людмилу Вікторівну та Сергія
Сергійовича Ващенко з Немиринців з на-
родженням
донечки 13.12.2011 року.

Вустами дитини

Перевіряємо слух у лікаря в поліклініці.
Лікар пошепки:
— Цукерка.
Сева (3 роки), теж пошепки:
— Мені не можна — алергія...

ВАШЕ ЗДОРОВ'Я

«Лікарняна каса» прощає борги

Напередодні зимових свят Благодійна організація «Лікарняна каса Житомирської області» приготувала ряд нововведень, які мають стати приємним подарунком для ружинців.

За 11 років існування Лікарняної каси на Житомирщині певна кількість громадян вибула з її лав з різних причин. Найчастіше до цього призводили вихід на пенсію, декретна відпустка, зміна місця роботи — тобто фактори, які змінювали систему внесення коштів. В результаті, формувалась заборгованість, і такі люди рішенням правління виключалися з ЛК. Тепер, якщо людина бажає поновити своє членство в касі, їй не потрібно сплачувати всю суму боргу! Для полегшення та спрощення процедури відновлення правлінням ЛК була розроблена схема, за якою:

- якщо ви жодного разу не лікувались за рахунок каси, то для відновлення суму боргу не потрібно повертати взагалі;
- якщо ви лікувались за кошти ЛК, але використали грошей менше, ніж сплатили внесків, то відновитися можна, сплативши суму боргу лише за 1 рік;
- якщо на ваше лікування каса витратила більше коштів, ніж ви сплатили, то для відновлення членства необхідно буде повернути цю різницю в коштах, а також сплатити суму боргу за останній рік;
- в окремих випадках, у разі звернення адміністрацій трудових колективів за умови масового вступу співробітників, правління ЛК може приймати рішення щодо інших варіантів відновлення.

Після цього, стосунки з лікарняною касою розпочинаються, так би мовити, з чистого листа. Значить, особі, що поновлюється, необхідно наперед сплатити три місячних внески (як і за первинного вступу), і користуватися послугами каси можна також через три місяці. Бажаючи відновитися потрібно звернутися в Ружинську філію Лікарняної каси (перший поверх ЦРЛ), де необхідно написати відповідну заяву та встановити варіант відновлення. Отримати вичерпну інформацію з цього питання можна за телефоном у Ружині: 3-17-94 та на офіційному сайті Лікарняної каси.

Крім того, ще у цьому році внески у Лікарняну касу власники платіжних карток системи VISA та Master Card зможуть сплачувати безпосередньо в Ружинській філії без комісії! Це можливо за допомогою карткового термінала, що встановлений в грудні в приміщенні філії. Це спрощує процедуру сплати внесків та погашення заборгованості, а також зменшить додаткові витрати на погашення банківських комісійних зборів. Тепер якісна медична допомога стає ще ближчою. Давайте разом піклуватись про своє здоров'я!

Ірина НІКОЛАЙЧУК

МОВОЮ ЧИСЕЛ

Капітальні інвестиції

За січень-вересень 2011 року на розвиток економіки району за рахунок усіх джерел фінансування спрямовано 24579 тис. грн капітальних інвестицій.

Найбільшу частку з них — 18660 тис. грн, або 75,9% загального обсягу складають інвестиції в основний капітал (придбання машин і обладнання, капітальне будівництво та транспортні засоби). На капітальний ремонт спрямовано 15,4% усіх інвестицій, на формування основного стада робочої та продуктивної худоби 8,0%.



Освоєно капітальних інвестицій за 9 місяців 2011 року за джерелами фінансування: за рахунок коштів державного бюджету — 117 тис. грн, за рахунок місцевого бюджету — 1155 тис. грн, за власні кошти

підприємств та організацій — 12392 тис. грн, кредити банків та інші позики — 1938 тис. грн інші джерела фінансування — 8977 тис. грн.

У технологічній структурі інвестицій в основний капітал витрати на будівельно-монтажні роботи складають — 9143 тис. грн, або 49,0% до загально обсягу. Витрати на придбання машин та обладнання, інструменту, інвентарю транспортних засобів становлять — 9517 тис. грн або 51,0% до загального обсягу.

За видами економічної діяльності вагому частку інвестицій в основний капітал (з ПДВ) спрямовано на розвиток сільського господарства — 31,9% та промисловість — 3732 тис. грн, всі кошти були використані для придбання машин та обладнання.

Промислові підприємства освоїли 4081 тис. грн, з яких на придбання машин та обладнання використано 100% коштів.

Обсяг інвестицій в основний капітал на одну особу за 9 місяців 2011 року становив 433,2 гривні.

Таміла ГЛАДИШКО

ЛЮДИНА І ЗАКОН

Реалізація прав кожного на захист і надання правової допомоги буде забезпечена

У рамках Всеукраїнського тижня права, присвяченого Дню прав людини, 9 грудня під час круглого столу, який відбувся в приміщенні Ружинського районного суду, відбулося обговорення шляхів, стану та найважливіших проблемних питань реалізації Закону України «Про безоплатну правову допомогу». Закон був прийнятий Верховною Радою України 2 червня 2011 року.

Зокрема, йшлося про підзаконні нормативно-правові акти, видані на реалізацію закону. Обговорювалися окремі положення прийнятого Закону, роль органів місцевого самоврядування і виконавчих органів влади у забезпеченні доступу громадян до безоплатної первинної правової допомоги тощо.

Начальник районного управління юстиції І.А. Ющук повідомив, що Верховна Рада України прийняла Закон від 2.06.2011 р. №3460 «Про безоплатну правову допомогу», який визначає зміст права на безоплатну правову допомогу, порядок його реалізації, підстави та порядок надання безоплатної правової допомоги, державні гарантії щодо надання цієї допомоги. Він зазначив, що право на безоплатну правову допомогу — це гарантована Конституцією можливість громадянина України, іноземця, особи без громадянства, у т.ч. біженця, отримати в повному обсязі безоплатну первинну правову допомогу, а також можливість певної категорії осіб отримати безоплатну вторинну правову допомогу у випадках, передбачених цим Законом. Завдяки злагодженої роботі органів влади і місцевого самоврядування на території району вже не один місяць діють громадські приймальні

з надання первинної правової допомоги, які надають в повному обсязі безоплатну первинну правову допомогу (надання правової інформації,



консультацій, роз'яснень з правових питань, складання документів правового характеру).

Голова районного суду В.М. Нейло зауважив, що законом проведено диференціацію правових послуг. Безоплатна первинна правова допомога включає такі види правових послуг: надання правової інформації; надання консультацій і роз'яснень з правових питань; складання заяв, скарг та інших документів правового характеру (крім документів процесуального характеру); надання допомоги в забезпеченні доступу особи до вторинної правової допо-

моги та медіації.

Крім того, як зазначив В.М.Нейло, прикінцевими і перехідними положеннями Закону передбачено поетапне набрання ним чинності після початку діяльності центрів з надання безоплатної вторинної правової допомоги. Встановлено, що з 1.03.2013 р. вводиться безоплатна вторинна правова допомога, яка включає такі

види правової допомоги: захист від обвинувачення; представлення інтересів осіб, які мають право на безоплатну вторинну правову допомогу, в судах, інших держорганах, органах місцевого самоврядування, перед іншими особами; складання документів процесуального характеру.

Також Законом визначено категорії осіб, яким може надаватися безоплатна правова допомога, що сприятиме його застосуванню і захисту прав та інтересів осіб. Старший помічник прокурора району Ю.М.Афійчук звернув увагу, що з 1.01.2013 р. вносяться зміни до Кримінально-процесуального

кодексу щодо того, що особа, яка проводить дізнання, слідчий, прокурор, суддя і суд мають поінформувати про можливість призначення захисника відповідно до Закону «Про безоплатну правову допомогу», і, якщо участь захисника у справі є обов'язковою, а підозрюваний, звинувачений, підсудний не залучив захисника, подати запит до центру з надання безоплатної вторинної правової допомоги про призначення захисника; Кодексу про адмінправопорушення щодо того, що, якщо особа є суб'єктом права на безоплатну вторинну правову допомогу, у розгляді справи про адмінпорушення може брати участь адвокат, призначений центром з надання безоплатної вторинної правової допомоги; Закону «Про міліцію» щодо обов'язку інформувати центри з надання безоплатної вторинної правової допомоги про кожний випадок затримання, арешту або взяття під варту особи, крім випадків, коли така особа захищає себе особисто або запросила захисника.

Участь в обговоренні Закону і підзаконних актів, прийнятих на його виконання, взяли судді районного суду М.М.Грек, О.В.Митюк, З.Б.Руденко. Учасники круглого столу висловили єдину думку, що норми закону забезпечать реалізацію прав кожного на захист і надання правової допомоги, а це в свою чергу полегшить роботу суду, правоохоронним органам і життя людям.

Ігор ЮЩУК

БРИФІНГ

Місцевий бюджет виконано на 110%

Черговий брифінг, присвячений підсумкам роботи Ружинського відділення Попільнянської МДПІ за 11 місяців поточного року, проведено виконуючою обов'язки заступника начальника Ружинського відділення Т.В.Харчук 9 грудня 2011 року.

Тетяна Харчук зазначила, що податківцями Ружинського району за 11 місяців поточного року до зведеного бюджету забезпечено в сумі 27009,8 тис. грн податківців і зборів, що на 1368,9 тис. грн більше відповідного періоду минулого року. За листопад місяць перевиконання зведеного бюджету — 99,4 тис. грн, або 103,1%.

Місцевий бюджет за 11 місяців поточного року виконано на 110% або на 2012,6

тис. грн більше запланованого рівня. За листопад місяць місцевий бюджет при плані 2206,1 тис. грн отримав надходжень в сумі 2598,5 тис. грн, що складає 117,8%.

Державний бюджет з початку року виконано на 53,3%. Недовиконання зумовлено невиконанням прогнозного показника по податку на додану вартість (83,3%).

Податок на прибуток виконано на 108,6%. В порівнянні з попереднім кварталом по-

точного року збільшилась нарахована сума по податку на прибуток на 27,3 тис. грн за рахунок збільшення обсягів реалізації ДП Агрофірмою «Ян» ПП «Ян». Не досягли рівня податкової віддачі в розмірі 1% ВАР «Ружинське АТФ-11840», МКП «Господарник», ТОВ «Ружинський комбикормовий завод». Збиткові підприємства в районі відсутні.

В структурі надходжень до місцевого бюджету найбільшу питому вагу займає податок на доходи фізичних осіб. За січень-листопад при плані 15410 тис. грн до місцевого бюджету надійшло 16049,5 тис. грн, що складає 104,1%

планово-нормативної бази надходжень. А перевиконання запланованого рівня за листопад становить 332,4 тис. грн, або 119,6% планово-нормативної бази надходжень.

Податковий борг до Зведеного бюджету становить — 842,1 тис. грн. Кількість підприємств-боржників станом на 1.12.11 року — 20.

В Ружинському відділенні на обліку перебуває 5 підприємств-банкрутів з загальною сумою боргу 115,7 тис. грн. Серед них ПП «Вербівчани», СВК «Верхівнянський», СТОВ «Раставець», ДГ «Чорнорудка», ПП «Агроспектр-Ружин». Поданих підприємствах триває ліквідаційна процедура.

ПОДАТКОВА ІНФОРМУЄ

Автоматичне відшкодування ПДВ — сумлінним платникам

Наказом Мінфіну України від 21.09.2011 року №1178 затверджено Порядок визначення відповідності платника податку критеріям, які дають право на отримання автоматичного відшкодування ПДВ.

Відповідно до ст.200 ПКУ (п.200.18-200.21) для отримання права на автоматичне відшкодування ПДВ платник повинен відповідати певним критеріям. Передусім юридичні та фізичні особи мають бути включені до Єдиного державного реєстру платників ПДВ, тобто знаходитись за місцем своєї реєстрації, не перебувати на стадії банкру-

ства. Ключовим критерієм є здійснення операцій до яких застосовується нульова ставка ПДВ, — у сукупності їх має бути не менше 40%. Сума розбіжностей між податковим кредитом і податковими зобов'язаннями контрагентів, що виникла протягом 3 попередніх звітних періодів не повинна перевищувати 10% від заявленої

до відшкодування суми. Крім того, середній рівень зарплати на підприємстві повинен у 2,5 рази перевищувати мінімально встановлений законодавством рівень.

Також, щоб претендувати на автоматичне відшкодування ПДВ, потрібно відповідати одному з 3 критеріїв: на підприємстві мати понад 20 працівників, мати вищий за середньогалузевий рівень сплати податку на прибуток, або щоб залишкова балансова вартість основних фондів перевищувала суму, заявлену до

відшкодування за попередні 12 календарних місяців.

Зазначені критерії є елементарними для суб'єктів господарювання, які займаються прибутковим бізнесом.

Для підвищення ефективності справляння ПДВ постійно вдосконалюється чинний механізм контролю за відшкодуванням, що не тільки попередить незаконне його відшкодування, але й збільшить надходження цього податку до бюджету.

Раїса НИЧИПОРУК

ФАХІВЕЦЬ РАДИТЬ

Пагубний вплив алкоголю на організм людини

Медичною наукою переконливо доведено, що алкоголь за своєю природою – наркотична речовина, яка в чистому виді або в розведених напоях (горілка, вино, пиво) отруює клітини, тканини та органи людини.

Алкоголь у жодному разі не можна віднести до «зміцнюючих» або «поживних» речовин, і взагалі він ніяк не може вважатися в будь-якій мірі необхідним чи корисним для нормальної діяльності організму. Навіть так зване «помірне» вживання спиртних напоїв ослаблює організм. Ні теоретично, ні практично не можна встановити дозу алкоголю (або ступінь його розведення, які були б нешкідливими для організму людини).

Систематичне вживання алкогольних напоїв призводить до тяжких змін у стані здоров'я людини. Дуже чутливі до отруйної дії алкоголю нервова система, серце, судини, печінка, підшлункова залоза, шлунковий тракт, статеві залози.

Центральна нервова система особливо чутлива до алкоголю. Під його впливом в першу чергу паралізується процес гальмування, який регулює поведінку нормальної людини. Людина в стані сп'яніння багато говорить, хаотично рухається, безпідставно сміється або плаче, втрачає почуття реальності, контролю над своєю поведінкою, може вчинити злочин.

Алкоголь пагубно впливає на серцево-судинну систему. Якщо не великі дози алкоголю зумовлюють короточасне прискорення ритму серцевої діяльності, підвищення артеріального тиску, іноді незначний біль у ділянці серця, то систематичне зловживання спиртним призводить до незворотних змін у судинній системі й м'язі серця, до грубих дефектів судинних стінок. М'язові волокна серця під дією алкоголю перероджуються і гинуть. Вони замінюються сполучною тканиною і жиром. Алкогольний змін зазнають і стінки судин. Такі серйозні зміни в серцево-судинній системі призводять до передчасного розвитку атеросклерозу, гіпертонічної хвороби, перебіг яких часто ускладнюється крововиливом у мозок та інфарктом міокарда. В осіб, які зловживають спиртним, розвиваються тяжкі захворювання печінки. Адже

печінка очищає кров від отруйних речовин, що потрапили до організму, зокрема, від алкоголю. Беручи участь у знешкодженні спирту, печінка зазнає його шкідливої дії.



Алкоголь викликає запальну реакцію в клітинах печінки, вони зневоднюються, зморщуються, ущільнюються і гинуть. Відбувається часткова заміна цих клітин щільними сполучнотканинними рубцями. Таким чином, алкогольний гепатит (запалення печінки) переходить у тяжке незворотне захворювання, яке називається цирозом.

Алкоголь, шкідливо діє на підшлункову залозу. Сік підшлункової залози багатий на ферменти, які розщеплюють білки, жири і вуглеводи. Тривале вживання алкоголю призводить до ураження залозистих клітин підшлункової залози, крововиливів у її паренхіму. Процес розщеплення жирів, білків і вуглеводів порушується. Такі хворі відчувають різкий опоясуючий біль, швидко худнуть.

Спиртні напої, попадаючи в шлунок сприяють виділенню великої кількості шлункового соку. Але цей сік бідний на пепсин-ферменти, які сприяють переварюванню їжі. Усе

це призводить до запалення слизової оболонки шлунка – гастриту.

Під впливом алкоголю порушується статеві функції. Алкоголь згубно діє на клітини головного й спинного мозку, зокрема на клітини, що регулюють статеву функцію.

Спиртні напої шкідливо діють на легені, нирки, ендокринні залози, знижують опірність

організму до інфекцій.

Внаслідок тривалого вживання спиртних напоїв знижується здатність самокритично оцінювати свої вчинки. Людина не може збагнути глибини свого падіння, причину сімейних скандалів, невдач на роботі.

Людина, яка довгий час вживає алкоголь стає дратівливою, брехливою, безжалісною, схильною до сварок, аморальних вчинків, поступово деградує.

У деяких осіб зловживання алкоголем призводить до психічних розладів. Найчастіше трапляються такі психічні розлади, як біла гарячка, алкогольний галюциноз, алкогольне марення ревнощів.

Біла гарячка супроводжується виникненням страхітливих зорових галюцинацій. Хворі на білу гарячку «бачать» чортів, змії, огидних павуків і щурів. Їм здається, що всі чудовиська нападають на них, хочуть їх задушити.

Під впливом страхітливих зорових галюцинацій у хворих часто виникає нестримне бажання покінчити життя самогубством. Усі ці зміни психіки виявляються у хворого на фоні підвищеної температури тіла, безсоння, підвищення кров'яного тиску тощо.

Пристипи білої гарячки іноді тривають кілька днів. У таких випадках хворого потрібно госпіталізувати.

Якщо у хворого на білу гарячку переважають зорові галюцинації, то у хворих на алкогольний галюциноз – слухові. Хворий чує голоси людей, які говорять між собою, але обов'язково про нього. Часом у хворого виникає марення. Йому здається, що його хочуть вбити чи отруїти. Нерідко він підозрює в цьому дружину, родичів.

Алкогольний галюциноз іноді триває кілька місяців або років.

Алкогольні марення ревнощів трапляються часто, і виникають на ґрунті статевого безсилля. Хворому здається, що дружина його зраджує, він ревнує її до сусідів, знайомих, навіть до братів та батька.

На розвиток і перебіг алкогольних психозів впливають різні чинники: частота вживання спиртних напоїв, спосіб життя, сімейне й службове становище і тощо. Певне значення в розвитку психозу мають вік і стать хворого. Наприклад, у підлітків перебіг алкогольних психозів тяжчий, ніж у дорослих.

Алкоголь особливо отруйно діє на організм дітей та підлітків. Спиртні напої навіть у найменших кількостях шкідливі вагітним жінкам, бо призводять до внутрішньоутробних уражень плода, до розвитку хворобливої дитини.

Алкоголізм – тяжка недуга, яка завдає здоров'ю людини непоправної шкоди.

Статистика свідчить, що пияцтво скорочує життя людини на 10-25 років.

Пам'ятайте! Алкоголь – це отрута. Не при звичайтесь до алкогольних напоїв. Оберегайте від них дітей і підлітків. Завжди пам'ятайте, до яких тяжких наслідків призводить зловживання алкоголем і систематичне вживання навіть невеликої кількості спиртного.

Юрій САНДРАЦЬКИЙ

Передноворічні правоохоронні

Ружинський РВ УМВС України в Житомирській області повідомляє, що у передноворічний період 2011-2012 року проходить операція «Ялинка».

Мета її – забезпечення охорони хвойних насаджень, попередження та недопущення випадків незаконних вирубок лісових хвойних культур, ст.65 (незаконна порубка, пошкодження та знищення лісових культур і молодняка), ст.152 (Порушення правил благоустрою територій міст та інших населених пунктів), ст.159 (Порушення правил торгівлі на ринках), ст.160(Торгівля з рук у нестворених місцях), ст.164 (Порушення порядку провадження господарської діяльності) Кодексу України про адміністративні правопорушення.

Під час операції «Піротехніка та піротехнічні засоби» працівники райвідділу здійснюють профілактичні відпрацювання щодо виявлення порушень правил обігу піротехнічної продукції.

Винних осіб буде притягнуто до відповідальності згідно чинного законодавства.

Поминаємо

Джус Миколу Івановича

24.09.1936 р. – 25.12.2010 р.

с. Трубіївка

25 грудня минає рік, як перестало битися серце дорогого нашого чоловіка, татуса, дідуся і прадідуся. Як важко нам без тебе, чорна печаль скувала наші душі. Не можемо змиритися з тим, що ніколи не побачимо тебе, не почуємо теплих слів. Твій світлий образ збережемо в пам'яті назавжди. Нехай Господь дарує Царство Небесне і вічний спокій твоєї душі. Нехай наші спльози не тривожать твій сон.



Вічно сумуючі дружина, діти, внуки, правнуки

Поминаємо

Жарську Катерину Степанівну

18.02.1954 р. – 22.12.2005 р.



22 грудня минає шоста річниця, як ти покинула нас, осиротила, як цей день став чорним у нашому життєвому календарі.

Чим далі той день, тим зриміше біль втрати, бо вже й діти стають на крило, внуки виростають, а тебе нема, немає і не буде. Непоправна і до нестямного болю гірка втрата.

Спи спокійно. Земля тобі нехай буде лебединим пухом. Царство тобі небесне.

Ми пам'ятаємо тебе завжди.

Всі, хто знав Катерину Степанівну, пом'янять її разом з нами.

Вічно сумуюча велика і дружна родина

Поминаємо

Дзюбка Костянтина Ілларіоновича

7.04.1940 р. – 25.12.2010 р.

с. Вчорайше



25 грудня минає рік, як перестало битися серце дорогої нам людини.

Рано ти пішов від нас. Це непоправна втрата для нашої родини. Ти був добрим чоловіком, батьком, дідусям. Ти мав золоту душу і серце. Плаче і болить згорьована душа, що тебе нема і більше не буде. Але ти залишив по собі гарну згадку. Нехай у цей скорботний день згадають добрим словом усі, хто тебе знав. Царство тобі Небесне і вічна пам'ять.

Вічно сумуючі дружина, діти, внуки та вся рідня

БЕРЕЖІТЬ РІДНУ ПРИРОДУ

Зупинимо браконьєрство разом!

Найголовнішою проблемою ведення мисливського господарства є браконьєрство. Під час охорони мисливських угідь доводиться мати справу з особами, різними за віком, характером, освітою і посадовим становищем; одні вперше порушують правила полювання, інші систематично займаються браконьєрством.

Для браконьєрства злісні порушники правил полювання беруть на озброєння сучасні досягнення науки і техніки: використовують автоматичну та напівавтоматичну зброю, нерідко з глушниками для зменшення звуку пострілів; обрізають стволи і переробляють приклади, щоб зброєю легко можна було сховати під одягом; застосовують вставні стволи малих калібрів у гладкоствольну зброю, використовують сильні електроосвітлювальні пристрої, налаштовують кап-

кани, петлі.

Порушення правил полювання (полювання без належного на те дозволу, в заборонених місцях, у заборонений час, забороненими знаряддями або способами, на заборонених для добування тварин, допускання собак у мисливські угіддя без нагляду, полювання з порушенням установленого для певної території (регіону мисливського господарства, обходу, тощо) порядку здійснення полювання, яке

не мало наслідком добування, знищення або пошкодження тварин, а також транспортування або перенесення добутих тварин чи їх частин без відмітки цього факту в контрольній картці обліку добутої дичини і порушень правил полювання та в дозволі на їх добування – тягне за собою попередження або накладання штрафу від 102,00 грн до 1020,00 грн, а на посадових осіб від 510,00 грн до 1530,00 грн. Тож давайте поміркуємо разом, чи варто залишати після себе нащадкам диких тварин та



птахів лише на картинках та в зоопарках, адже ми можемо залишити їм мисливських тварин та птахів в такій кількості, щоб нащадки могли теж проводити свій відпочинок за улюбленим заняттям «Полювання».

СЕРГІЙ КУШИМ

Поминаємо

Криволапа Леоніда Григоровича

2.04.1939 р. – 14.11.2011 р.

с.мт Ружин

23 грудня минуло 40 днів, як пішов з життя дорогий наш чоловік, батько, дідуся. Ти пішов з життя і далеко від нас, але ми не можемо в це повірити. Все нагадує про тебе, тату.

Нестерпний, пекущий біль обіймає серце. Куди не подивись, за що не візьмись – все нагадує про тебе. І тяжко вірити, що тебе немає поряд.

Спи спокійно, рідненький, нехай земля буде тобі лебединим пухом, а Господь дарує Царство Небесне.

Всі, хто знав Леоніда Григоровича, згадайте і пом'яняйте його добрим словом і тихою молитвою.

Вічно сумуюча рідня

Колектив Бистріївської ЗОШ І-ІІ ступенів висловлює щирі співчуття вчительці Ганношиній Ніні Іванівні з приводу важкої втрати – смерті сестри Люби.



Ружинська земля

Шановні читачі! Передплатна кампанія добігає кінця.
Не забудьте передплатити районку!

Ціна на рік - 76,56 грн

Ціна на місяць - 6,38 грн

На фото:
Мирося Якименко, с. Бистрівка

Шановні споживачі природного та зрідженого газу!

Ружинська дільниця Попільнянського УЕГГ нагадує: щоб запобігти нещасним випадкам при використанні газу в побуті, необхідно дотримуватись Правил безпеки, а саме:

- постійно перевіряти тягу в димових та вентиляційних каналах перед розпалюванням та під час роботи газових печей, котлів і колонок;
- регулярно слідкувати за справністю та очищенням димових і вентиляційних каналів;
- не займатися ремонтом та зміною конструкції газового устаткування самостійно;
- при роботі газових приладів тримати відчиненою квартиру в приміщенні, де встановлені прилади;
- не залишати без нагляду працюючі газові прилади; суворо забороняється самостійно проводити встановлення, заміну та перестановку газових приладів — ці роботи повинні виконувати працівники газового господарства;
- відчувши запах газу, перекрийте всі крани на газопроводі, не вмикайте і не вимикайте електричні прилади, провітрюйте приміщення та викличте аварійну газову службу за телефоном 104.

БЕРЕЖІТЬ СВОЄ ЖИТТЯ І ЖИТТЯ ОТОЧУЮЧИХ ЛЮДЕЙ!

Крім того, просимо всіх споживачів природного газу станом на 30 грудня повідомити показники газових лічильників для обрахування спожитого газу за рік, і встановлення категорії оплати в наступному році.

Контактні телефони: приймальня—3-17-41, начальник дільниці—3-03-19, абонентська служба—3-11-94.

ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ

Продам будівлю-склад пл. 350м², с. Черемуха, вул. Польова, 19. Т.:

Продам будинок, с. Сахни. Т.: **0973779843**

Продам ВАЗ-2108 1991 р.в. Т.: **0979512823**

Продам реманент до трактора. Т.: **0977991575**

Продам корову з четвертим телям. Т.: **0970199114**

Продам будинок в с.Заріччя, вул.Топорівська, 140. Т.: **0975300041**

РІЗНЕ РІЗНЕ РІЗНЕ РІЗНЕ РІЗНЕ РІЗНЕ РІЗНЕ РІЗНЕ

Авто на виплату від виробника Chevrolet, Opel, KIA, Ланос, 775 грн/міс. Т.: **093-227-94-08, 097-987-41-70.**

Привезу жом (самоскид). Т.: **0672790818, 9-45-28**

Привезу жом (самоскид). Т. **097 954 77 17**

Привезу жом (самоскид). Т. **097 824 17 32**

Грошова позика

на вигідних умовах від
6 000 до 150 000 тис. грн., і більше

тел.(096) 454-88-55, (097) 197-13-75, (063) 528-21-38

КУПЛЮ КУПЛЮ КУПЛЮ КУПЛЮ КУПЛЮ КУПЛЮ КУПЛЮ

Куплю автомобіль "Запорожець" на ходу Т.: **0678787007**

Куплю нутрій, кролів, шкіру. Т.: **0979070068**

ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ

Продам дві телиці і зварюв. апарат "САК". Ц. догов. Т.: **0964681898.**

Продам будинок у с. Заріччя, вул. Топорівська Т.: **0973229699, 0675384300**

Курячі кошики з грибами

Вам знадобиться на 10 штук: 550 г курячого філе, 300 г печериць або інших свіжих грибів, 2 великих цибулини, 1 яйце, 2 зубчики часнику, 90 г мелених білих сухарів, 4 ст. л. сметани, 0,5 ч. л. соку імбиру, 50 г вершкового масла, сіль.

Спосіб приготування:

Куряче філе вимийте і прокрутіть через м'ясорубку двічі. Половину цибулини натріть на дрібній терці і додайте до курячого фаршу. Посоліть фарш і додайте сік імбиру. Вимішуйте фарш доти, поки він не стане в'язким. Півтори цибулини і гриби дрібно покришите. Обсмажте цибулю на рослинному маслі до золотистого кольору. Додайте до цибулі гриби і тушуйте до готовності. Часник дрібно наріжте. Додайте до цибулі і грибів і тушуйте ще пару хвилин. Додайте 2 ст. л. сметани. Посоліть і поперчіть. Тушуйте ще 2 хвилини.

Готувати м'ясо потрібно у формочках для кексів, але можна їх зробити й самостійно. Візьміть невисоку молочну чашку, яка розширюється догори та квадратний лист кулінарної фольги. Лист фольги складіть вчетверо та укладіть його всередину чашки. Розправте фольгу за формою чашки, куточки загніть назовні. Формочка готова. Формочки щедро намажте вершковим маслом і обсипте сухарями. З курячого фаршу скачайте кульки діаметром близько 4 см. Краще це робити мокрими руками. На дно кожної форми покладіть кульку курячого фаршу, мокрими руками розпластайте його по дну форми і сформуйте бортики заввишки приблизно 1,5 см. В центр кожного кошика викладіть гіркою грибний фарш. Залишайте простір між начинкою і бортиками кошика. Посипте кожну гірку грибною начинкою 0,5 ст. л. мелених сухарів.

Збийте яйце з 2 ст. л. сметани. Злегка підсоліть і полийте цією сумішшю кожен кошик, починаючи з верхівки. Намагайтесь, щоб яєчна суміш не затікала за м'ясні бортики. Випікайте в розігрітій до 200°C духовці 10 хвилин. Покладіть на верхівку кожного кошика чайну ложечку вершкового масла. Випікайте ще 5 хвилин. Вийнявши кошики з духовки, розгорніть форми, вийміть кошики і одразу ж подавайте до столу. **Смачного!**

Редакція надає послуги

ламінування документів та ксерокопіювання.

Магазин-склад

«Будівельний двір+»

Завжди кращі ціни

Профнастил, лист оцинкований, лист кольоровий, цвяхи, труба профільна, саморізи, арматура, круг, труби, кутки, швелери, брус, дошки, штахет, стовпчики, вагонка, рейки, плінтуси, блокхаус, цемент, утеплювач, пінопласт, сітка р'ябця, піноблок, шифер та багато іншого.

Знижки для постійних клієнтів!

Доставка товару

Чекаємо Вас за адресою: вул. Леніна, 60 (біля маслозаводу). Також Ви можете оформити замовлення за телефоном/факсом (04138) 3-01-19, моб.: 0974381169, 0978126963. Телефонуйте, заходьте, замовляйте! Завжди раді Вам допомогти!

МАГАЗИН
«РАДНА ЗЕМЛЯ»

**ВІКНА, ДВЕРІ, ВОРОТА
САНТЕХНІКА,
ОПАЛЕННЯ,
КОТЛИ ГАЗОВІ**

- Гіпсокартон
- Сайдинг
- Ламінат, МДФ
- Вагонка пластикова, рейка
- Полікарбонат
- Лист оцинкований
- Труба профільна
- Кутники, швелера, арматура
- Цемент
- Профлист, сітка р'ябця

ТОВАРИ В КРЕДИТ
вул.О.Бурди, 82,
Т. (067) 50 50 448

МАГАЗИН
«РАДНА ЗЕМЛЯ»

**КОТЛИ
ГАЗОВІ**

**ТВЕРДОПАЛИВНІ
КРЕДИТ**
Т. (067) 50 50 448

МАГАЗИН
«РАДНА ЗЕМЛЯ»

**МЕТАЛОПЛАСТИКОВІ
ВІКНА БУДЬ-ЯКІ КОНФІГУРАЦІЇ ДВЕРІ**
Диспетчерська автопарку
Вікна в кредит

тел.: 3 00 59, 097 521 10 42
ЄВРОЯКІСТЬ У РУЖИНІ

СФГ «Магілан»

реалізовує
племінні
свинки
і кнурі
породи
ландрас

французької селекції.
Т.: **0674424441**

Продам цегляний будинок
в с. Мовчанівка, 110м². Є
господарські
будівлі, вода.
Асфальтований
двір.
Т.: **0675495032**

Ракушняк кримський, без-
коштовна доставка. Супер-
ціна! Т.: **096 618 03 88.**

Буріння свердловин на воду.
Т.: **098 2242084, 0932395158**

ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ ПРОДАМ

Продам хату в с. Ягнятин, вул. Лісова, 5. Ціна договірна. Т.: **098-254-75-00**

Продам корову, 3-м телям тільна, сименталка. Т.: **0671280390**

Продам будинок с. Заріччя, вул.Рядянської Армії.Т.: **0966192589, 3-17-15**

Продам коня. Т. **098 259 80 39, 9-47-51**

МАГАЗИН
«РАДНА ЗЕМЛЯ»

**ВІКНА
REHAU, WDS,
INTERNOVA
ДВЕРІ**
КРЕДИТ, знижки
вул.О.Бурди, 82, Т. (067) 50 50 448

**МЕТАЛОПРОКАТ
в асортименті**

Балки,
швелер, ку-
тик, арма-
тура, труби,
труби про-
фільні, квад-
рат, полоса,

листи, сітка
рабиця.

НИЗЬКІ ЦІНИ
м. Сквир, вул. Київська,34
на території сільхозхімії
Т.: **0675278711,**

**Металопластикові
вікна, двері**

Замір, доставка,
монтаж безкош-
товно

**Сезонні знижки
до 22%**
* Сертифікат
відповідності UA
1.020.X010713-10
Профнастил, пластикова вагон-
ка, МДФ, ламінат, полікарбонат
Можлива доставка на об'єкт
Т.: **096-739-62-57,
097-902-69-55, 3-00-82**
смт Ружин, вул. Павлоцька, 206

**БУРІННЯ
АРТЕЗІАНСЬКИХ
СВЕРДЛОВИН НА
ВОДУ**
Т.:**067 409 64**

**ТОВ «АГРОПЕРЕРОБНЕ
ІННОВАЦІЙНЕ ОБ'ЄДНАННЯ»**
КУПУЄМО: *Сою *Зернові
РЕАЛІЗУЄМО: *Шрот соєвий
Для с/г виробників - да-
вальницька схема спів-
виробництва. Реалізація шроту
для населення. **с. Білілівка.**
Т.:**9-22-10, 0974841869**

Засновники - Ружинська районна рада, райдержадміністрація і трудовий колектив редакції газети «Ружинська земля»

«Ружинська земля»

* За зміст інформації в рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
* За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
* Редакція залишає за собою право скорочувати і редагувати матеріали. Листи, матеріали, фотознімки не рецензуються і не повертаються. Редакція з читачами листування не веде і не всі листи публікують.

Адреса редакції: 13601, Житомирська обл., смт Ружин, вул. Бірюкова, 2. E-mail: ruzhizem@ukr.net
Телефони: редактор В.А.Кашук - 3-12-32, головний бухгалтер М.І.Дяків - 3-18-71, відповідальний секретар: О.С.Молявич - 3-12-64, кореспонденти: В.М.Копач - 3-18-71, Ю.В.Маковчук, Н.М.Шуляк - 3-12-64, оператор комп'ютерного набору: О.В.Білоус - 3-12-64.

Адреса сайту: ruzhizem.at.ua
Газета виходить щоп'ятниці на 12 сторінок.
Реєстраційне свідоцтво серії ЖТ №127 від 23.10.97р.

Матеріали, взяті в рамку з такою лінією,
опубліковані на правах реклами

Передплатний індекс 61343

Набрано і зверстано
редакційним комп'ютерним центром

Видавець - редакція газети «Ружинська земля»

Редактор Кашук В.А.

Зам.

Тираж 3426

Черговий по номеру Шуляк Н.М.

*Погляди редакції не завжди збігаються з позицією авторів публікацій.*Фото не завжди є прямою ілюстрацією до публікації *Віддруковано з оригінал-макетів редакції в книжково-газетному видавництві «Полісся», м.Житомир, вул. Шевченка, 18а. Друк офсетний. Формат А-3, 12 полос.